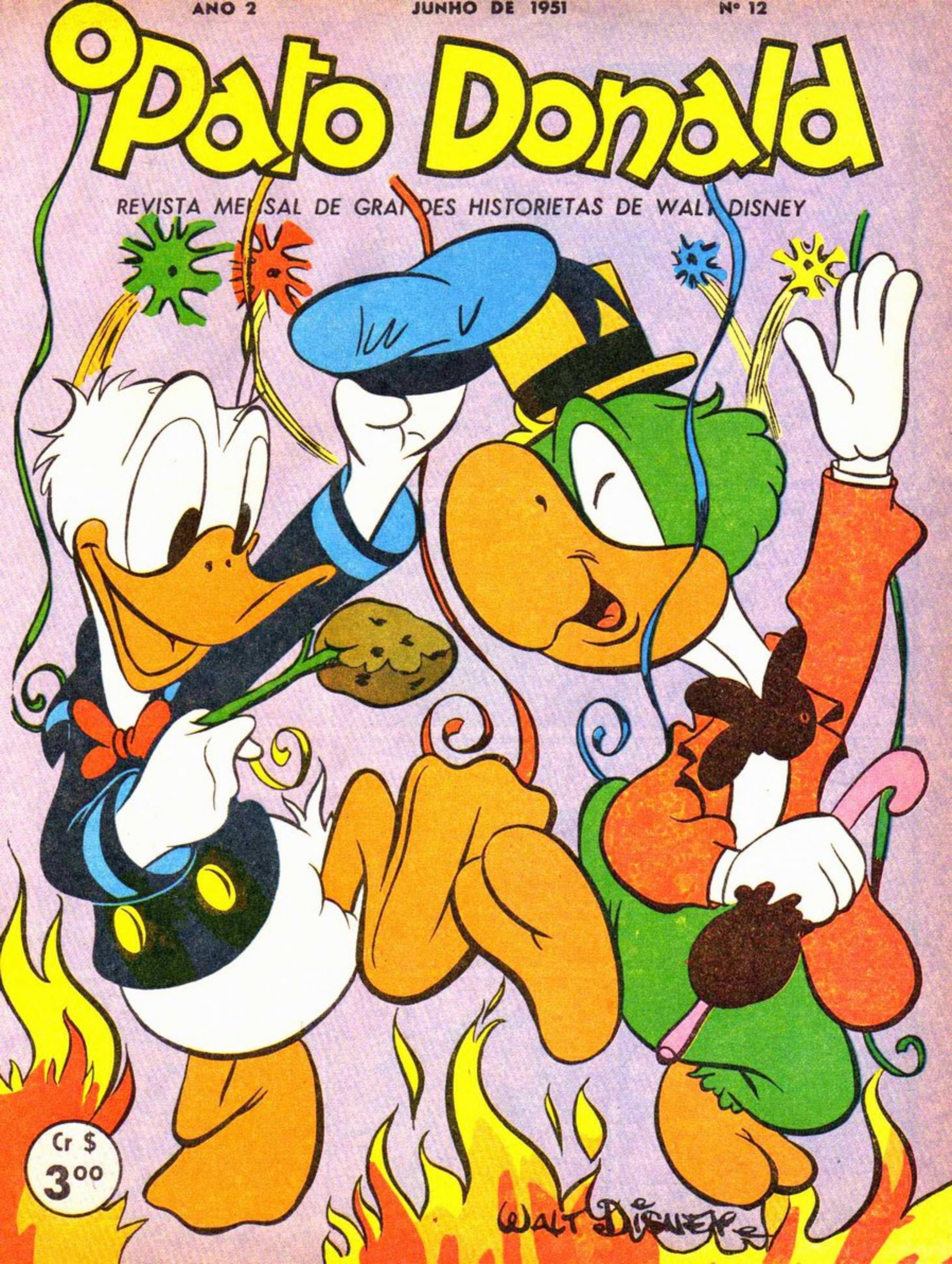
ANO 2 JUNHO DE 1951 Nº 12

O Pato Donald

REVISTA MENSAL DE GRANDES HISTORIETAS DE WALT DISNEY



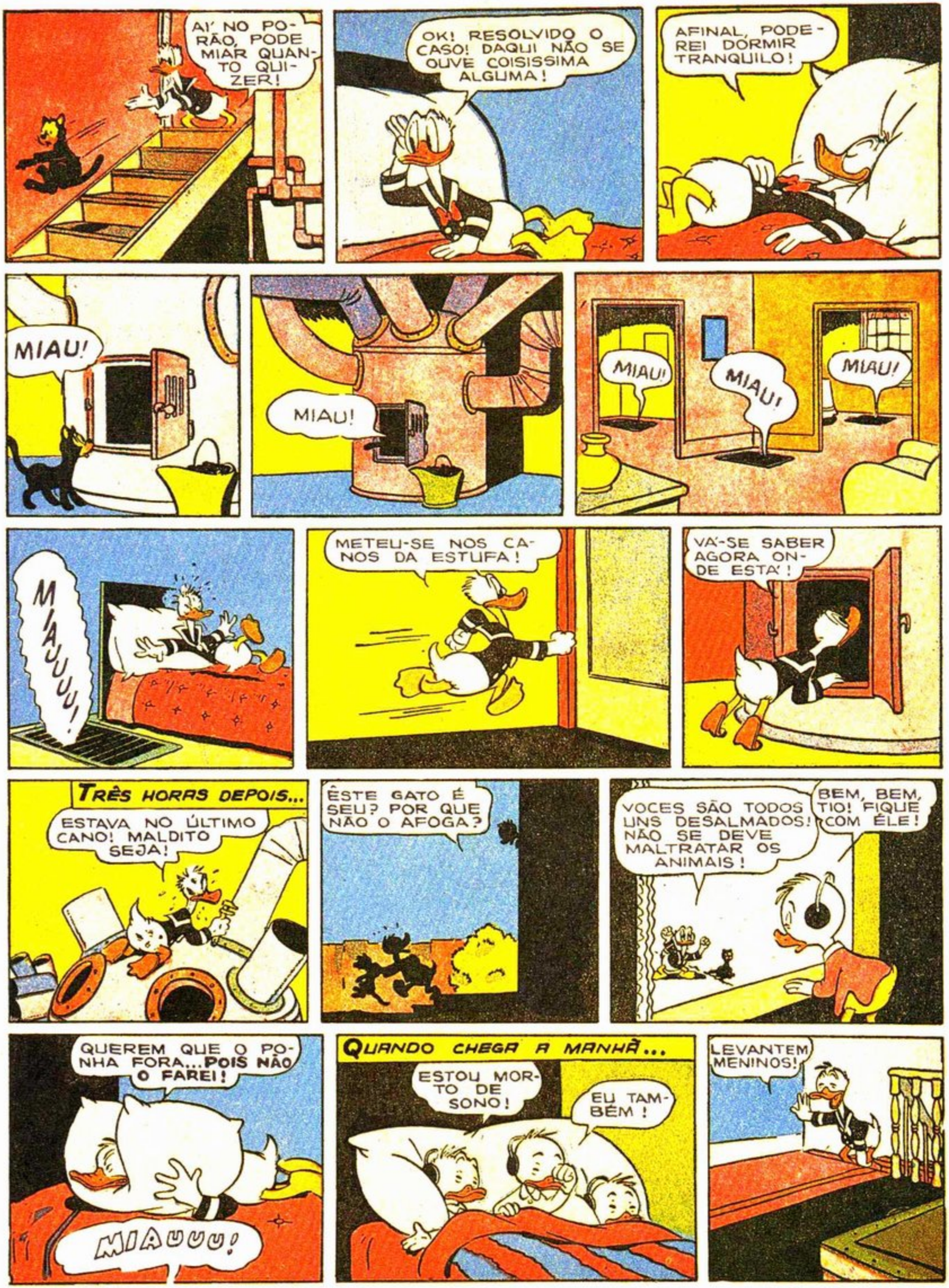
Cr $ 3,00

WALT DISNEY

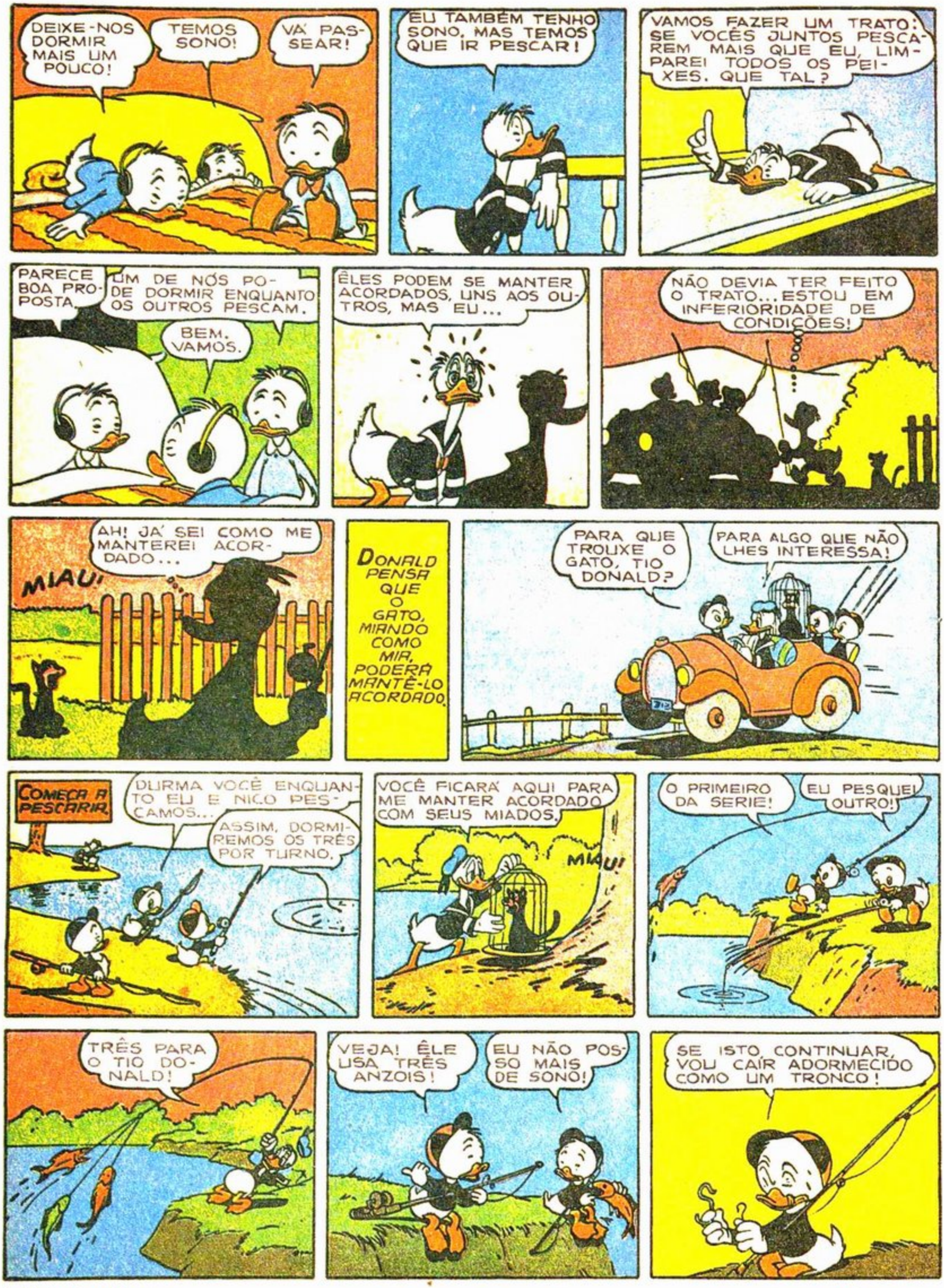
WALT DISNEY APRESENTA DONALD EM

NÃO MALTRATE OS ANIMAIS

Copyright 1951 Walt Disney Productions


AI' NO PORÃO, PODE MIAR QUANTO QUIZER!
OK! RESOLVIDO O CASO! DAQUI NÃO SE OUVE COISISSIMA ALGUMA!
AFINAL, PODEREI DORMIR TRANQUILO!
MIAU!
MIAU!
MIAU!
MIAU!
MIAU!
MIAUUU!
METEU-SE NOS CANOS DA ESTUFA!
VÁ-SE SABER AGORA ONDE ESTÁ!
TRÊS HORAS DEPOIS...
ESTAVA NO ÚLTIMO CANO! MALDITO SEJA!
ÊSTE GATO É SEU? POR QUE NÃO O AFOGA?
VOCES SÃO TODOS UNS DESALMADOS! NÃO SE DEVE MALTRATAR OS ANIMAIS!
BEM, BEM, TIO! FIQUE COM ÉLE!
QUEREM QUE O PONHA FORA... POIS NÃO O FAREI!
MIAUUUU!
QUANDO CHEGA A MANHÃ...
ESTOU MORTO DE SONO!
EU TAMBÉM!
LEVANTEM MENINOS!

Copyright 1951 Walt Disney Productions


DEIXE-NOS DORMIR MAIS UM POUCO!
TEMOS SONO!
VÁ PASSEAR!
EU TAMBÉM TENHO SONO, MAS TEMOS QUE IR PESCAR!
VAMOS FAZER UM TRATO: SE VOCÊS JUNTOS PESCAREM MAIS QUE EU, LIMPAREI TODOS OS PEIXES. QUE TAL?
PARECE BOA PROPOSTA.
UM DE NÓS PODE DORMIR ENQUANTO OS OUTROS PESCAM.
BEM, VAMOS.
ÊLES PODEM SE MANTER ACORDADOS, UNS AOS OUTROS, MAS EU...
NÃO DEVIA TER FEITO O TRATO... ESTOU EM INFERIORIDADE DE CONDIÇÕES!
AH! JÁ SEI COMO ME MANTEREI ACORDADO...
MIAU!
DONALD PENSA QUE O GATO, MIANDO COMO MIA, PODERÁ MANTÊ-LO ACORDADO.
PARA QUE TROUXE O GATO, TIO DONALD?
PARA ALGO QUE NÃO LHES INTERESSA!
COMEÇA A PESCARIA.
DURMA VOCÊ ENQUANTO EU E NICO PESCAMOS...
ASSIM, DORMIREMOS OS TRÊS POR TURNO.
VOCÊ FICARÁ AQUI PARA ME MANTER ACORDADO COM SEUS MIADOS.
MIAU!
O PRIMEIRO DA SERIE!
EU PESQUEI OUTRO!
TRÊS PARA O TIO DONALD!
VEJA! ÊLE USA TRÊS ANZÓIS!
EU NÃO POSSO MAIS DE SONO!
SE ISTO CONTINUAR, VOU CAÍR ADORMECIDO COMO UM TRONCO!

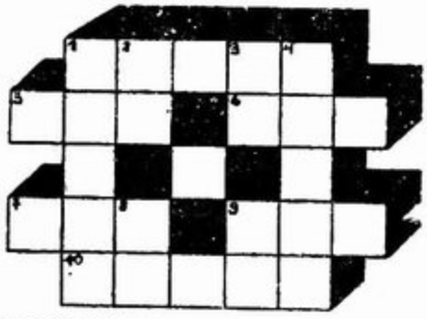
Copyright 1951 Walt Disney Productions
CONTINUA NA PÁGINA 37

ATENÇÃO PARA O NOVO SISTEMA DE PREMIOS DESTA PAGINA!

Entre os acertadores das Palavras Cruzadas sortearemos 4 volumes do livro "Mickey e o Submarino Pirata". E entre os que responderem aos téstes restantes, sortearemos 6 volumes da mesma publicação. Escrevam a DONALD, Rua João Adolfo 118, 9.º andar — São Paulo.

— o —

PROBLEMA N.º 1



HORIZONTAIS: 1 - Pequenos macacos; 5 - Colocar; 6 - Saudavel; 7 - Residência; 9 - Alimento; 10 - Limpa-roupas.

VERTICAIS: 1 - Peças elasticas; 2 - Caminhar; 3 - Artigo definido (pl.); 4 - Sala ampla; 8 - Batraquio; 9 - Instrumento agricola.

— o —

TESTE N.º 1

VAMOS FALAR DE ESPÓRTE!

— Em quantos clubes jogou o popular Leônidas? Quais são êles?

— Quem é o jovem nadador brasileiro, filho de pais japoneses, e que nos Jogos Panamericanos foi o melhor atleta do Brasil?

— Qual a colocação obtida pelo Brasil no Campeonato Mundial de futeból de 1938?

— Em que ano e em que país se realizou o primeiro Campeonato Mundial de futeból?

— Qual foi a ultima vez em que o Corintians se sagrou campeão paulista?

— Qual foi o artilheiro máximo do ultimo Campeonato Mundial de futeból?

— Qual foi a ultima vez em que o Estado de São Paulo se sagrou campeão brasileiro de futeból?

— o —

TESTE N.º 2

MÚSICA, MAESTRO!

— Quem é o autor da ópera "O Guarani"?

— Quem é o autor de "Tico-Tico no Fubá?"

— Quem é o autor da famosa "Aquarela do Brasil"?

— Qual é o cantor brasileiro cognominado "O rei do baião"?

— Qual é o cantor brasileiro chamado "O rei da voz"?

— Qual o cantor brasileiro que é chamado "o cantor das multidões"?

— Quem é o autor da ópera "O Escravo"?

— Em que obra literaria brasileira se inspirou Carlos Gomes para compor a sua opera "O Guarani"?

TESTE N.º 3

PUXE PELA MEMÓRIA!

— Em que filme de Walt Disney Zé Carioca apareceu pela primeira vez?

— Em que filme de Walt Disney apareceu pela primeira vez o gatinho Figaro?

— Em que filme de Walt Disney, Mickey trabalhou como "aprendiz de feiticeiro"?

— Em que filme de Walt Disney apareceram os anõezinhos Dunga e Soneca?

— Você se lembra do desenho "Pinóquio"? Então, qual o inseto encarregado pela Fada para ser a "consciência" do travêsso boneco creado por Gepetto?

— Em que filme de Walt Disney apareceu Pablo, o pinguim?

— Em que filme de Walt Disney, o irmão Coelho apareceu pela primeira vez, pregando grandes peças ao Rapôso e ao Urso?

— o —

TESTE N.º 4

QUAL A SUA OPINIÃO?

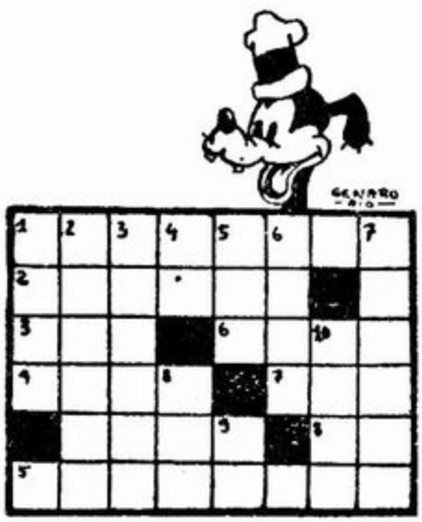
"Os sobrinhos de Donald "cabularam" a aula. Qual a lição que Donald deve aplicar nos seus sobrinhos?"

- ☐ Passar uma simples repreensão.
- ☐ Deixa-los sem sobremêsa durante três dias seguidos.
- ☐ Não deixa-los ir ao cinema e ao futeból durante uma semana.

Assinale com um X o quadrinho adiante da frase que seja a sua opinião sôbre o que Donald deve fazer com os "cabuladores".

— o —

PROBLEMA N.º 2



HORIZONTAIS: 1 - Que toca a circunferência; 2 - Imbecil; 3 - Pedro Ivan Teixeira; 4 - Preguiça;; 5 - Estudo dos animais; 6 - Primeiro homem; 7 - Gosta; 8 - Respiramos; 9 - Transfere.

VERTICAIS: 1 - Modelo; 2 - Soma; 3 - Limpido; 4 - Vá (em inglês); 5 - Interj. (surprêsa); 6 - Coisa nenhuma; 7 - Repercutirá; 8 - Óleo (palabra inglêsa muito usada no Brasil); 9 - Concentração; 10 - Adorai.

SOLUÇÕES DO N.º PRECEDENTE

PROBLEMA N.º 1 - Horizontais: Pluto - Alpes - As - El - Tu - **Lançam. Verticais:** Panela - Ll - La - Upa - **Testa** - Os - Uma. **PROBLEMA N.º 2: Uva - Maçã** - Caqui - Jaca - Mamão. **PROBLEMA N.º 3: La-caio** - Velha-ca - Café-lista. - **Castanhó-la. PROBLEMA N.º 4:** 1) 9X9—1+20—50=50. 2) 25+25—10+10=50. 3) 30-:-12-:-8=50. 4) 70÷2+5+10=50. 5) 90-:-10—20÷2-:-10=50. **PROBLEMA N.º 5: Amor - Felicidade** — Inconstancia - Alegria - Amizade. **PROBLEMA N.º 6: Horizontais: Pará - In - Sapo - Ator. Verticais: Pista - Ana - Pão - Aro. PROBLEMA N.º 7:** 1 - Cavalo. 2 - Serpente. 3 - Cachorro. 4 - Girafa. 5 - Leopardo. 6 - Coelho. 7 - Elefante. 8 - Jaguar. 9 - Baleia. 10 - Camelo. 11 - Hiena. 12 - Urso. 13 - Tucano. 14 - Morcêgo. 15 - Urubu. **PROBLEMA N.º 8:** 1.º Marechal Deodoro da Fonseca. 2.º: O segundo presidente militar da republica. 3.º: Deodoro Da Fonseca. 4.º: Não, por falta de habilidade politica.

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10.

GANHE CR$ 10,00

Enviaremos 10 Cruzeiros a quem nos mandar uma piada que seja publicada nesta secção.

Escrevam a Donald,
Rua João Adolfo, 118 — 9.º and. São Paulo

— o —

NA DELEGACIA

— Depois que êsse homem lhe deu o primeiro sôco, que aconteceu?

— Ele me deu um terceiro sôco, seu delegado!

— Você quer dizer um segundo...

— Não senhor, o segundo quem deu fui eu!

Juracy Pacheco
Salto - S. P.

NA ESCOLA

A professora para o aluno:

— Diga alguma coisa sôbre Vasco da Gama.

— O aluno: — Desculpe, professôra, mas eu sou do Bangú...

João Cunha
Rio de Janeiro

ERA MESMO

— Paulo — Vi seu nome num livro que acaba de ser publicado.

João — E' mesmo? Que livro é êsse?

Paulo — A lista telefônica...

Carmem F. Fernandez
São Paulo

BENVINDA

Após um mau exame, o infeliz estudante manda ao irmão o seguinte telegrama:

"Exame gorado prepare papai".

E recebeu a resposta seguinte:

"Papai avisado prepara-te".

Walter Peloso
São Miguel Paulista

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10.

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10.

MICKEY E A ILHA DA MORTE

Copyright 1951 Walt Disney Productions

UUUAAAIII!
QUE TEMPORAL!
MA' SORTE, AMIGOS, A TEMPESTADE AFASTOU-NOS DA ROTA!
VOU VERIFICAR NOSSA POSIÇÃO.
ESTÁ COM ENJÔO, CAPITÃO?
UM POUCO. SABE QUE ESTA REGIÃO É ENFEITIÇADA?
POR AQUI ACONTECEM SEMPRE COISAS ESTRANHAS E TERRÍVEIS!
HÁ QUEM AFIRME TER VISTO POR AQUI O BARCO FANTASMA.
AQUELE BARCO PIRATA? OH! NÃO É POSSÍVEL!
PELO SIM, PELO NÃO, VOU OBSERVAR O HORIZONTE.
O BARCO FANTASMA!
E EU, QUE ACREDITAVA TEREM ESSES BARCOS PASSADO À HISTÓRIA!
POIS ÊSTE É UMA REALIDADE, A NÃO SER QUE SE TRATE DE MIRAGEM!
BOOM
ÊSSE TIRO QUER DIZER QUE O BARCO PIRATA É VERDADEIRO!
POBRES DE NÓS! AGORA SIM, ESTAMOS COM A ÁGUA NO PESCOÇO!
O INIMIGO AVANÇA...
NADEMOS PARA A COSTA, MICKEY! NÃO DEVEMOS CAIR NAS GARRAS DELES!
SIM... MAS PODEREMOS CAÍR NOS DENTES DESSE TUBARÃO.
ESTAMOS ENTRE A ESPADA E A PAREDE.
2

Copyright 1951 Walt Disney Productions

POR SATANÁS! RENDAM-SE!
NÃO HÁ DÚVIDA... ÊSSE TUBARÃO ESTÁ DISPOSTO A ALMOÇAR-NOS.
OS PIRATAS, PELO MENOS, NÃO NOS COMERÃO!
OLÁ! POR QUE FICAM AÍ DE BRAÇOS CRUZADOS? FALEM!
EU... EU PENSEI QUE JÁ NÃO HOUVESSE PIRATAS!
VEJAM! O CHEFE É NEM MAIS NEM MENOS QUE PETE PERNA DE PAU!
NÃO SEJA IDIOTA! EU SOU O GRANDE BARBANEGRA, TERROR DE TODOS OS MARES!
PETE PERNA DE PAU! AH! AH! AH! BOA PIADA! VIVE DEUS!
QUE LINGUAGEM! ÊLE PARECE TER SAÍDO DE UM MUSEU!
E COMO HÁ-DE FALAR, VELHACO, EM PLENO SÉCULO DEZESSETE?
VAMOS! CAMINHEM!
O CAPITÃO MANDOU ROUPAS SÊCAS PARA VOCÊS.
COMEÇA A FESTA A BORDO.
VAI COMEÇAR A GRANDE FUNÇÃO! ATENÇÃO!
NÃO É VERDADE QUE ÊSTE TRATANTE SERÁ UM BOM BOCADO?
CAMINHEM!
PELA TÁBUA, ATÉ CAIR AO MAR!
OS TUBARÕES ESTÃO ESPERANDO...
3

Copyright 1951 Walt Disney Productions

PLUTO! CREIO QUE CHEGOU A NOSSA HORA.
PULEM! OU ESPETO-OS COM MINHA ESPADA!
COMO? OS TUBARÕES FOGEM! QUE COISA!
OLHEM PORQUE ELES FOGEM. OLHEM!
UMA BALEIA GIGANTESCA!
E ESTA COM FOME ATRAZADA!
ESTAMOS PERDIDOS! ESSA BALEIA VAI DESTRUIR O BARCO!
UÉ! PAROU DE REPENTE! POR QUE SERA'?
AH! ENAMOROU-SE DE PLUTO!
TALVEZ ELA PENSE QUE É UM BRINQUEDO!
NÃO COMPREENDO!
A BALEIA OLHA-O COM TERNURA...
PLUTO VIRA-SE E OLHA COM TERNURA OUTRA COISA...
UMA CADELINHA!
A BALEIA FICA COM CIUMES.
PLUTO! O MOMENTO NÃO É PARA NAMORAR!
A BALEIA ESTA' COM CIUME!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

UFA!... SALVAMO-NOS POR POUCO!
BEM... PERDÔO-LHES. VIVERÃO, MAS TERÃO QUE TRABALHAR A BORDO COMO O DIABO!
OH!
DE QUE PAÍS SÃO VOCÊS?
NASCEMOS NOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA!
NÃO CONHEÇO ESSA ILHA!
É CLARO! TÊEM UM MAPA DO TEMPO DE MATUSALEM!
Panamá
Cartagena
VOCÊ TEM QUE DEIXAR O TOMBADILHO COMO UM ESPELHO. CAIREI POR AQUI DE REPENTE...
POUCO DEPOIS...
BARBANEGRA VOLTA E...
BEM ÊLE DISSE QUE CAIRIA POR AQUI DE REPENTE...
NÃO ME IMPORTA TRABALHAR PARA OS PIRATAS, MAS QUERO COMER. VOU ROUBAR ISTO. ESTOU COM FOME.
AH! MUITO BEM! ENTÃO É ASSIM, HEIN? GRRR!
PÉGA LADRÃO! PÉGA LADRÃO!
PELA BARBA DE SATANÁS! QUEM FEZ ISSO COM O PAPAGAIO?
COMIDA
VOU ESPIAR. TALVEZ DESCUBRA ALGUMA COISA SÔBRE ÊSSE CRUEL BARBANEGRA!
QUIETO, PLUTO! ÊSSE PAPANATAS NÃO VIRA POR AQUI!
ENTÃO, EU SOU PAPANATAS, HEIN?
5

Copyright 1951 Walt Disney Productions

DESTA VEZ NÃO NOS PERDOAM!
DE MODO QUE NOS OLHA, PARECE QUE QUER NOS COMER CRÚS!
VAMOS ENTRAR AQUI. NINGUÉM ESTÁ VENDO.
HÁ ALGUÉM AQUI! COMO BRILHA SUA DENTADURA!
ÔPA! UMA DENTADURA DE GENTE!
PLUTO! INDA BEM QUE VOCÊ SE ABAIXOU!
TENHO UMA IDÉIA! VOU FAZER UM YÔ-YÔ!
DECERTO VÃO ME IMITAR...
DENTRO EM POUCO, TODOS BRINCAM COM YÔ-YÔS.
EH, MALDITOS! É PRECISO FAZER VOAR A SANTA-BRANCA!
ÔBA! QUE FARRA!
QUEM É QUE FAZ TANTO BARULHO?
BARBARIDADE! QUE FIZERAM COM ÊLES!
A TRIPULAÇÃO DECIDIU QUE VOCÊ DEVE SE BATER.
QUE!? DUELO COM ARMAS DE FÔGO?
NÃO! À MÃO LIMPA.
AH; BEM! À MÃO LIMPA NÃO TENHO MÊDO DE NINGUÉM. QUE VENHA!
QUANDO MICKEY SE VOLTA E VÊ O SEU CONTENDOR, COMEÇA A TREMER COMO FOLHA.
NÃO! ASSIM NÃO VALE! ÊSTE ANIMAL É CAPAZ DE ME ENGULIR SEM MASTIGAR!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

E ATIRA-SE DE CABEÇA...
...NUM BARRIL DE AZEITE DE BALEIA.
O ORANGO-TANGO APERTA-O...
MAS MICKEY ESCAPA.
SWOOSH!
ELE VEM VINDO!
E EU DESPENCO!
O MACACO ESTENDE AS MÃOS.
...MAS CÁI TAMBÉM.
VENCI-O! EU SOU TARZAN!
VEJO E NÃO ACREDITO!
REALMENTE, VOCÊ DEVE SER FORMIDAVEL PARA TÊ-LO VENCIDO...
EH? QUE É ISTO AGORA?
O SENHOR É MUITO NERVOSO PARA SER PIRATA. POR QUE NÃO SE DEDICA A OUTRA PROFISSÃO?
AH! SE VOCÊ ME AJUDASSE A TOMAR ÊSTE BARCO...VENHA!
UM MOTIM A BORDO, HEIN?
JUSTAMENTE! VENHA. QUERO APRESENTÁ-LO AOS RAPAZES..
7

Copyright 1951 Walt Disney Productions

LEVANTAR UM MOTIM COM ÊSTES? MAS ESTÃO ESTROPIADOS! DEVIAM IR PARA UM ASILO!
É JUSTAMENTE O QUE DESEJAMOS: FUNDAR UM ASILO PARA PIRATAS VELHOS E DESAMPARADOS. MAS PRECISAMOS DE UM TESOURO.
SIM... E ONDE O ARRANJAREMOS?
TENHO TATUADO NAS COSTAS O MAPA DE UM LUGAR ONDE SE ENCONTRA UM VALIOSO TESOURO. OLHE SÓ...
?
QUANTOS RABISCOS!... MAS AMOTINAR-SE É COISA SÉRIA!
TEMOS QUE FAZÊ-LO, PORQUE BARBANEGRA TRATA-NOS MUITO MAL. NEM SEQUER NOS DÁ ARMAS DE VERDADE. VEJA ÊSTAS...
NEM PODEMOS AFIAR AS FACAS! VEJA! SE A GENTE QUER CORTAR O PESCOÇO DO OUTRO NÃO PODE!
BEM! MAS NÃO TEM O DIREITO...
VAMOS CONCORDAR COM ÊLES, E APROVEITAR...
BEM... VAMOS AO MOTIM!
CAPITÃO! MOTIM A BORDO!
RENDA-SE!
CLICK!
CARREGAR, COMPANHEIROS!
ACORDE, CAPITÃO! MOTIM A BORDO!
MAS ALGUÉM FIZERA UM TRUQUE NA SUA PERNA DE PAU...
ÔPA! QUE RODOPIO É ÊSTE?
8

Copyright 1951 Walt Disney Productions

EH! CAPITÃO BARBANEGRA! NEGUE QUE ESTÁ MAL DAS PATAS! NEGUE! AH! AH! AH!
TENHO QUE ME MOSTRAR RUDE PARA QUE ÊSTES PIRATAS ME RESPEITEM... VAMOS VER, VOCÊS AÍ, SEUS CRETINOS!
AQUI ESTÁ O CHAPÉU E A ESPADA DE BARBANEGRA, SIMBOLOS DE AUTORIDADE.
AH! AH! AH! PARECE QUE SÃO GRANDES, CAPITÃO!
CORTO A CABEÇA DO PRIMEIRO QUE FIZER GRACINHAS COMIGO!
JÁ DEVEMOS ESTAR PERTO DA ILHA DA MORTE.
ÊSSE PASSARÔCO SEGUE-NOS HÁ DIAS!
PLUTO TAMBÊM VÊ O PÁSSARO.
SUBITAMENTE O PASSARO CÁI SÔBRE PLUTO, COM UMA INTIMAÇÃO AMARRADA AO PESCOÇO
TRAZ UMA CARTA!
VEJAMOS O QUE DIZ.
IMBECÍS! SE NÃO QUIZEREM MORRER. VOLTEM!
CAPITÃO, ÊSTE LIVRO DIZ QUE, AO CHEGAR PERTO DA ILHA DA MORTE ENCONTRAM-SI. PASSARÔCOS DESSE TIPO.
MICKEY RESOLVE LER AQUÊLE LIVRO, PARA SABER OUTRAS COISAS SÔBRE A ILHA DA MORTE.
"...E AS ÁGUAS QUE RODEIAM A ILHA SÃO LIMPIDAS COMO CRISTAL. NELAS NÃO SE VÊ PEIXE ALGUM... MAS SOB A SUPERFÍCIE, A ALMA DOS MORTOS ADQUIRE ESTRANHAS FORMAS."
SIM, SIM! ESTOU VENDO!
TERRA À VISTA!
"IMPLACAVELMENTE, A MORTE RONDARÁ SOBRE A CABEÇA DAQUELES QUE OUSAREM PÍSAR NA ILHA."
PUXA!
OH! FALTA O RESTO DA PÁGINA!
"A FORMA DE EVITAR A MORTE ANDANTE É.....
DOIS HOMENS DE BARBANEGRA DIRIGEM-SE À ILHA.
9

Copyright 1951 Walt Disney Productions

POBRES DIABOS! ÊSSES NÃO CONTARÃO HISTÓRIAS ...
CHEGARAM À TERRA. TALVEZ SEJA TUDO BOATO ...
...AINDA NÃO LHES ACONTECEU NADA ...
...ESPEREMOS ... OH! AGORA SIM...
...A MORTE ANDANTE AGARROU-OS!
HUMM! QUE CHEIRINHO ESQUISITO ESTOU SENTINDO!
TRAGA-ME TÔDA A SODA QUE ENCONTRAR!
MAS...
ENLOUQUECEU?
CALE-SE E OBEDEÇA JÁ, MENTECAPTO!
AJUDE-ME A MOLHAR ESTAS ROUPAS NA SOLUÇÃO DE SODA. VEM DESSA ILHA UM GAZ MORTÍFERO!
TODOS OS TRIPULANTES DEVEM COLOCAR ESTAS MÁSCARAS PROTETORAS. DEPOIS, O BARCO DEVE ENTRAR CINCO QUILÔMETROS PELO MAR A-DENTRO.
MAS AONDE É QUE VAI?
À ILHA DA MORTE, COM PLUTO.
OS CORPOS DOS PIRATAS DESAPARECERAM ... OLHE!
GAZ VENENOSO QUE VEM DO VULCÃO!
ESTÁ NA HORA!
PODE IR ENCOMENDANDO A ALMA A DEUS ... OU AO DIABO!
DESTA VEZ APANHOU-ME, CAPITÃO BARBANEGRA ... PLUTO RATOS!
AH!... DITO CÃO!
10

Copyright 1951 Walt Disney Productions

VOU CORTÁ-LO EM PEDAÇOS!
ISTO SIM LHE TIRARÁ PEDAÇOS!
ADEUS, MICKEY!
OLHE! OLHE!
AH, AH, AH! ... TRUQUEZINHOS, HEIN?
KLINK!
E DA ÁGUA SÁEM TRÊS SELVAGENS COM HORRIVEIS MÁSCARAS...
MÃE DO CÉU! DECERTO ÊSTES GOSTAM MAIS DE CARNE HUMANA DO QUE DE UMA BICICLETA!
QUEREM NOS LEVAR PARA O FUNDO D'AGUA!
É ISSO!
DIANTE DO PERIGO, TODO O ÓDIO DE BARBANEGRA SE DISSIPA.
ESQUEÇAMOS O PASSADO, MICKEY. VAMOS MORRER.
É PENA, HEIN?
ÊSTES CANIBAIS QUEREM ME AFOGAR!
ANTES DE MORRER, MICKEY RECORDA OS BONS MOMENTOS DE SUA VIDA...
PLUTO FAZ O MESMO.
MAS, POR ENQUANTO, OS INDIGENAS NÃO PENSAM EM MATÁ-LOS.
PLUTO DÁ UM ESPIRRO QUE SE OUVE ATÉ NA AMAZÔNIA...

Copyright 1951 Walt Disney Productions

ATCHIM!
TRANSPOSTA A PASSAGEM SUBMARINA SECRETA, SAEM DO OUTRO LADO.
MENOS MAL... AINDA ESTAMOS VIVOS!
ISTO É BONITO!
MAS NÃO CHEIRA BEM...
SNIFF! SNIFF!
A ILHA É PROTEGIDA, AO LONGO DA COSTA, POR UM ANEL DE GAZES!
POR ISSO VIEMOS SOB A ÁGUA!
SUBTILMENTE, PLUTO SENTE-SE LEVADO POR NUMEROSOS INSETOS.
EH! PARA ONDE ME LEVAM?
FÓRA INSETOS! PLUTO É MEU!
OUÇA! FALAM POR MUSICA!
MICKEY MODULA ALGUMAS NOTAS...
DIABO! QUE TEREI DITO PARA QUE ÊSTE TENHA VONTADE DE ME REDUZIR A FATIAS?
MAS, EM VEZ DE MATÁ-LOS, O SELVAGEM OBRIGA-OS A ANDAR DE NOVO.
BARBANEGRA! NÃO TEM VERGONHA DE SE DEIXAR INTIMIDAR POR UNS PALHAÇOS?
É QUE, DE ACÔRDO COM O QUE ME CONTARAM, AQUI SE PASSAM COISAS HORRIVEIS!
O FATO É QUE... OH! QUE VEJO!!
BARBANEGRA VÊ ALÍ, PRISIONEIROS, DOIS VELHOS AMIGOS.
MANJACANA E TESTARÔTA! COMO SOFREM!
COMO OS DEIXARAM TÃO PEQUENOS?
USAM UM METODO CIENTIFICO!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

SERA' QUE NOS LAVAM PARA DEPOIS NOS COMER?

PARA ONDE NOS LEVAM ?

SÃO LEVADOS À FRENTE DE UM TRÔNO ONDE ESTÁ UMA FORMOSA RATA BRANCA.

OH! UMA DELISA BRANCA!

A RAINHA DÁ ORDENS MUSICAIS.

E O CÔRVO FALA NO IDIOMA DE MICKEY.

APROXIME-SE. A RAINHA QUER VÊ-LO DE PERTO.

POIS EU QUERIA ESTAR BEM LONGE, GARANTO!

É MELHOR ESTAR AQUI DO QUE EM BARRIGAS ALHEIAS... VOCÊ ME ENTENDE...

ENFEITIÇADA, A RAINHA OLHA MICKEY

VOU ENTRAR NO JÔGO! ESTÁ NO PAPO!

DECERTO ELA DIZ QUE GOSTA DE MIM...

NÃO BEM ISSO. DIZ QUE O JACARÉ DELA GOSTARÁ DE VOCÊ...

LOGO TRAZEM O GRANDE JACARÉ, QUE JÁ ESTÁ COM ÁGUA NA BÔCA.

VOU TER UM BANQUETE!

NÃO SE AFLIJA. PODE SER QUE NÃO TENHA FOME...

BEM! GOSTA MAIS DE CAPIM QUE DE GENTE!

NÃO É ISSO. É QUE COMEÇA SEMPRE PELA SALADA...

E, AGORA, VOCÊ! PREPARE-SE!

MICKEY PREPARA-SE IMEDIATAMENTE... PARA CORRER!

ATENÇÃO! O ALMÔÇO DO JACARÉ VAI FUGIR!

TOMARA QUE ESTA LOUSA SEJA COMO A QUE USEI NA ESCOLA!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

MICKEY ARRANHA A LOUSA E FAZ UM RUIDO HORROROSO, INSUPORTAVEL!

SKREEEEECH!

VOCÊ SABIA, ENTÃO, QUE O JACARÉ TEM UM OUVIDO ULTRA-SENSIVEL?

AGORA SIM... ACHO QUE ELA GOSTA DE VOCÊ.

QUER SABER O QUE É ISSO QUE VOCÊ TEM.

É MEU RELÓGIO.

A PRINCÊSA ABRE A TAMPA DO RELÓGIO E...

QUE FORMIDÁVEL!

MICKEY FICA IMPRESSIONADO COM AQUELE TRUQUE DA PRINCESA.

NÃO SE DEIXE IMPRESSIONAR. ESSA RATA É FEITICEIRA!

TAMBÉM ACHO QUE É FEITICEIRA!

PLUTO FALOU!

O MAIOR DESEJO DE MINHA VIDA! EU... AU, AU!

VOLTOU A LADRAR!

QUE PODERES SOBRENATURAIS TEM VOCÊ?

MAS A RATA NÃO RESPONDE. CONTENTA-SE EM SORRIR APENAS...

OUÇA, PASSARÔCO... SABE ONDE HA' UM TESOURO POR AQUI?

PERGUNTE A PRINCESA.. A RATA BRANCA DIRA'.

É VERDADE! POR SATANÁS!

UMA SOMBRA!

É A SOMBRA DO MONSTRO QUE GUARDA O TESOURO!

A PRINCESA FICARIA ENCANTADA SE DESTRUISSEM ÊSSE MONSTRO!

POIS É ASSUNTO LIQUIDADO!

BARBANEGRA NÃO TEM MEDO DE NADA!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

RRRRR ARRR!
AVANCE, BARBANEGRA! NÃO TENHA MEDO! BANQUE O VALENTE!
SERÁ REALMENTE UM MONSTRO? OU SERÁ APENAS UM TRUQUE?
NÃO BUFE TÃO FORTE, BARBANEGRA!
O MONSTRO! BARBARIDADE!
AH! SE PUDESSEMOS ADORMECER ÊSSE MONSTRO!...
A PRINCESA TEM ALGO QUE FAZ DORMIR.
QUE É QUE ÊSSE MONSTRO GOSTA MAIS DE COMER?
CACHORROS!
PULE SÔBRE A CATAPULTA! O CÃO ARTIFICIALIRÁ A GUELA DO MONSTRO!
VEJA! O NARCÓTICO COMEÇA A AGIR!
É UM TRAJE DE MERGULHADOR, IMPROVISADO. TOMARA QUE ME SIRVA!
SE NÃO O VIR MAIS, RECOMENDAÇÕES AOS FINADOS!
TOMARA QUE NÃO ACORDE!
O TESOURO QUE PROCURAMOS!
ESTÃO PUXANDO A CORDA... SERÁ UM AVISO?
OUTRO MONSTRO ATRÁS!
E ÊSTE ESTÁ BEM AMARRADO! POBRE DE MIM!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

FUJA PLUTO! OOOOH!
OUTRO MONSTRO ATRÁS
MAS, SUBITAMENTE, AQUELE MONSTRO SE PÕE A RIR.
QUE COISA INCRÍVEL!
QUE É QUE ÊLE VIU TÃO ENGRAÇADO?
CONTINUEMOS PULANDO, PARA QUE ÊLE RIA MAIS!
MAS, OLHANDO PARA TRÁS, MICKEY VÊ OUTRO MONSTRO.
...E ÊSTE NÃO SE RI!
PELO CONTRÁRIO! TEM CARA DE POUCOS AMIGOS!
O MONSTRO VAI DIREITINHO SÔBRE MICKEY.
POR QUE É QUE NÃO ME ERGUEM LOGO?
!
PARECE-ME QUE AQUI VAI ACONTECER ALGUMA COISA MÁ...
REALMENTE. OS DOIS MONSTROS SE ENFRENTAM COM ÂNIMO BELICIOSO.
MAS NÃO VÃO BRIGAR, MENINOS!
VOU AMARRAR A CORDA NESTE E DAREI O FORA!
PELAS BARBAS DO DIABO! QUE ACONTECE AGORA COM ESSA AGUA?
E O POBRE MICKEY, QUE NÃO APARECE!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

Os MONSTROS AGITAM-SE TANTO NA ÁGUA, QUE O DIQUE SE ROMPE...

AGORA SIM É QUE ESTAMOS FRITOS!

BARBANEGRA SE ASSUSTA AO VER AS ÁGUAS BAIXANDO

QUEM ESTÁ SECANDO A LAGOA?

A ÁGUA SE FOI E MICKEY FICOU EM SECO, EMBORA NÃO MUITO SECO...

DE FATO. MICKEY AGORA, TEM O TESOURO.

QUANTA "GAITA"! EM QUE A GASTAREMOS?

NESSE MOMENTO, PORÉM, O TRAIDOR, BARBANEGRA APONTA O TRABUCO.

ALTO! ÊSSE TESOURO ME PERTENCE!

OLHE O QUE VEM AÍ!

BOO

A TERRA SE RACHA. EM VÁRIOS LUGARES E A ÁGUA PENETRA EM BORBOTÕES.

PARECE QUE DESTA VEZ A ILHA DA MORTE VAI DESAPARECER DO MAPA!

MÃE! QUEM SABE COMO SAIREI DESTA!

UM RIO DE FOGO AVANÇA AGORA CONTRA AQUELAS POBRES CRIATURAS!

JOGUE ÊSSE TRABUCO, BARBANEGRA! JÁ NÃO SERVE PARA NADA!

SALVAREI A PRINCESA E PLUTO. BARBANEGRA QUE SE ARRUME!

AH! EU NÃO VOU DEIXAR O TESOURO!

E A AMBIÇÃO PERDE AQUELE CHEFE PIRATA!

É O FIM. POBRE BARBANEGRA!

PRONTO! PARA O BOTE!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

UFF! SALVAMO-NOS POR POUCO!

O MELHOR QUE ELA TEM É ÊSSE COLAR. E ELA O DÁ A VOCÊ!

ESTOU COMOVIDO!

O OLHAR DA PRECIOSA PRINCESA RATA FAZ MICKEY ESTREMECER!

PRINCESA, VOU ENSINÁ-LA A FALAR MINHA LÍNGUA PARA QUE ME DIGA COISAS LINDAS!

ENQUANTO VOCÊS ARRULHAM, A ILHA DA MORTE DESAPARECE SOB A ÁGUA!

E AGORA SE ESPALHA DENSA NEBLINA!

PRINCESA! PRINCESA! FORMOSA PRINCESA... ONDE ESTÁ?

TEMPO DEPOIS, UM NAVIO ENCONTRA NO MAR UMA BALSA COM TRÊS TRIPULANTES!

QUE CARAS DE MORTOS DE FOME ÊLES TÊM!

É PRECISO RECOLHÊ-LOS!

SÃO DOIS HOMENS E UM CÃO!

...E ENTÃO, A PRINCESA RATA BRANCA DESAPARECEU!

MUITO BEM... AGORA CONTE UMA DE COWBOYS, RATINHO.

TODOS PENSAM QUE MICKEY FICOU "PANCADA", POR CAUSA DA LONGA EXPOSIÇÃO AO SOL, SÔBRE A BALSA.

QUANDO VOCÊ COMER BEM, NOS CONTARÁ A HISTÓRIA DIREITO!

NÃO HÁ DUVIDA. VOCÊ ESTÁ MAL DA BOLA, RATINHO.

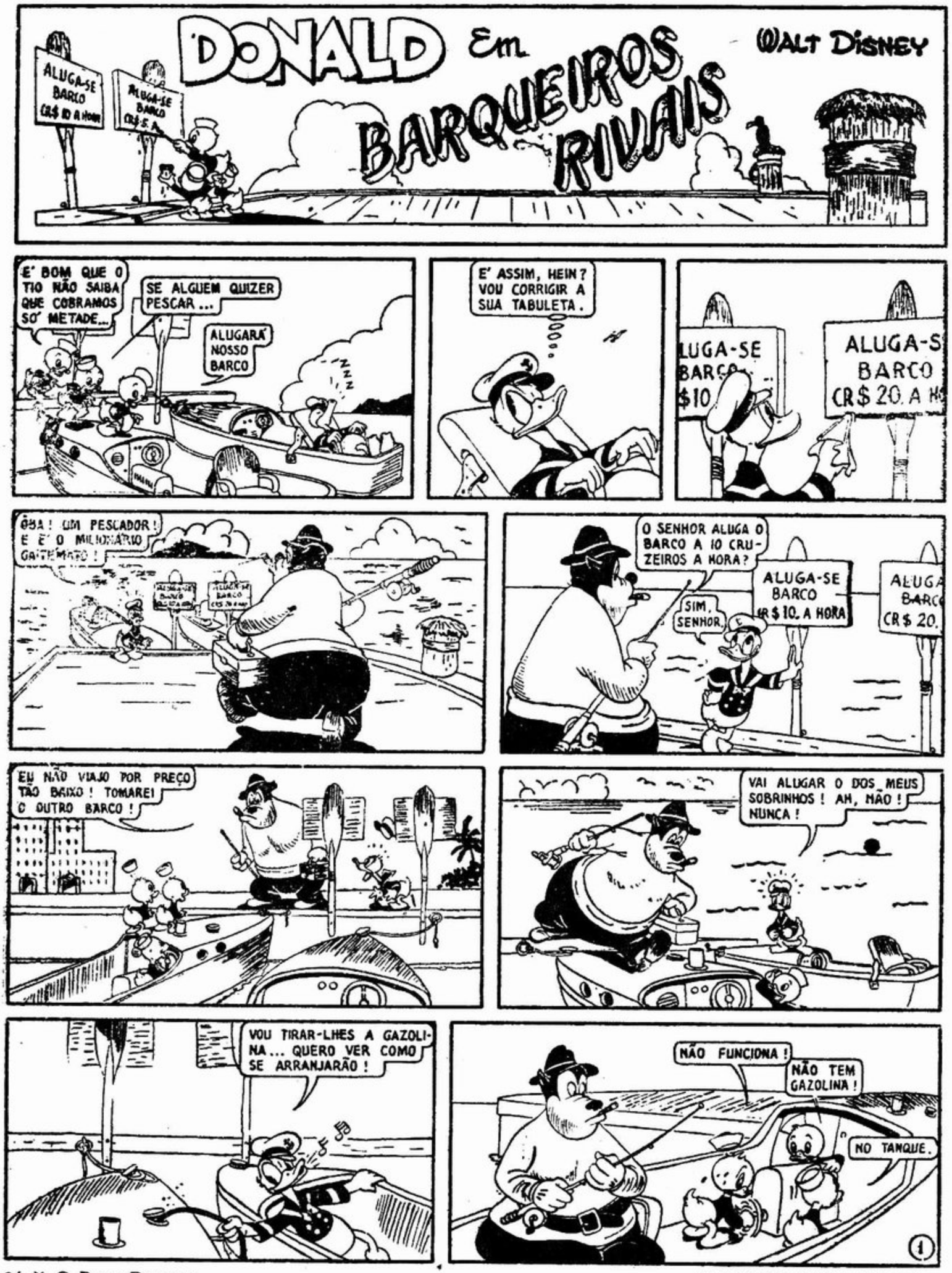
ÊLES PENSAM QUE O QUE EU CONTEI É UMA HISTÓRIA DA CAROCHINHA, CONSEQUENCIA DE DELIRIO.

MAS... E ÊSTE COLAR? NÃO É O QUE A PRINCESA ME DEU?

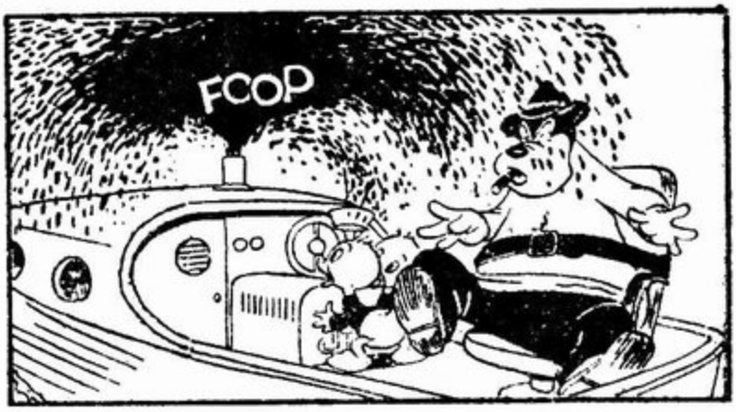
NÃO FAZ MAL. NÓS DOIS, PLUTO, SABEMOS QUE TUDO O QUE SE PASSOU NÃO FOI SÔNHO!...

FIM

Copyright 1951 Walt Disney Productions


DONALD Em BARQUEIROS RIVAIS
WALT DISNEY
ALUGA-SE BARCO CR$ 10 A HORA
ALUGA-SE BARCO CR$ 5 A HORA
E' BOM QUE O TIO NÃO SAIBA QUE COBRAMOS SÓ METADE...
SE ALGUEM QUIZER PESCAR...
ALUGARÁ NOSSO BARCO
E' ASSIM, HEIN? VOU CORRIGIR A SUA TABULETA.
ALUGA-SE BARCO $10
ALUGA-SE BARCO CR$ 20 A HORA
ÔBA! UM PESCADOR! E É O MILIONÁRIO GAITEIRO!
O SENHOR ALUGA O BARCO A 10 CRUZEIROS A HORA?
SIM, SENHOR.
ALUGA-SE BARCO CR$ 10. A HORA
ALUGA BARCO CR$ 20.
EU NÃO VIAJO POR PREÇO TÃO BAIXO! TOMAREI O OUTRO BARCO!
VAI ALUGAR O DOS MEUS SOBRINHOS! AH, NÃO! NUNCA!
VOU TIRAR-LHES A GAZOLINA... QUERO VER COMO SE ARRANJARÃO!
NÃO FUNCIONA!
NÃO TEM GAZOLINA!
NO TANQUE.
1

Copyright 1951 Walt Disney Productions



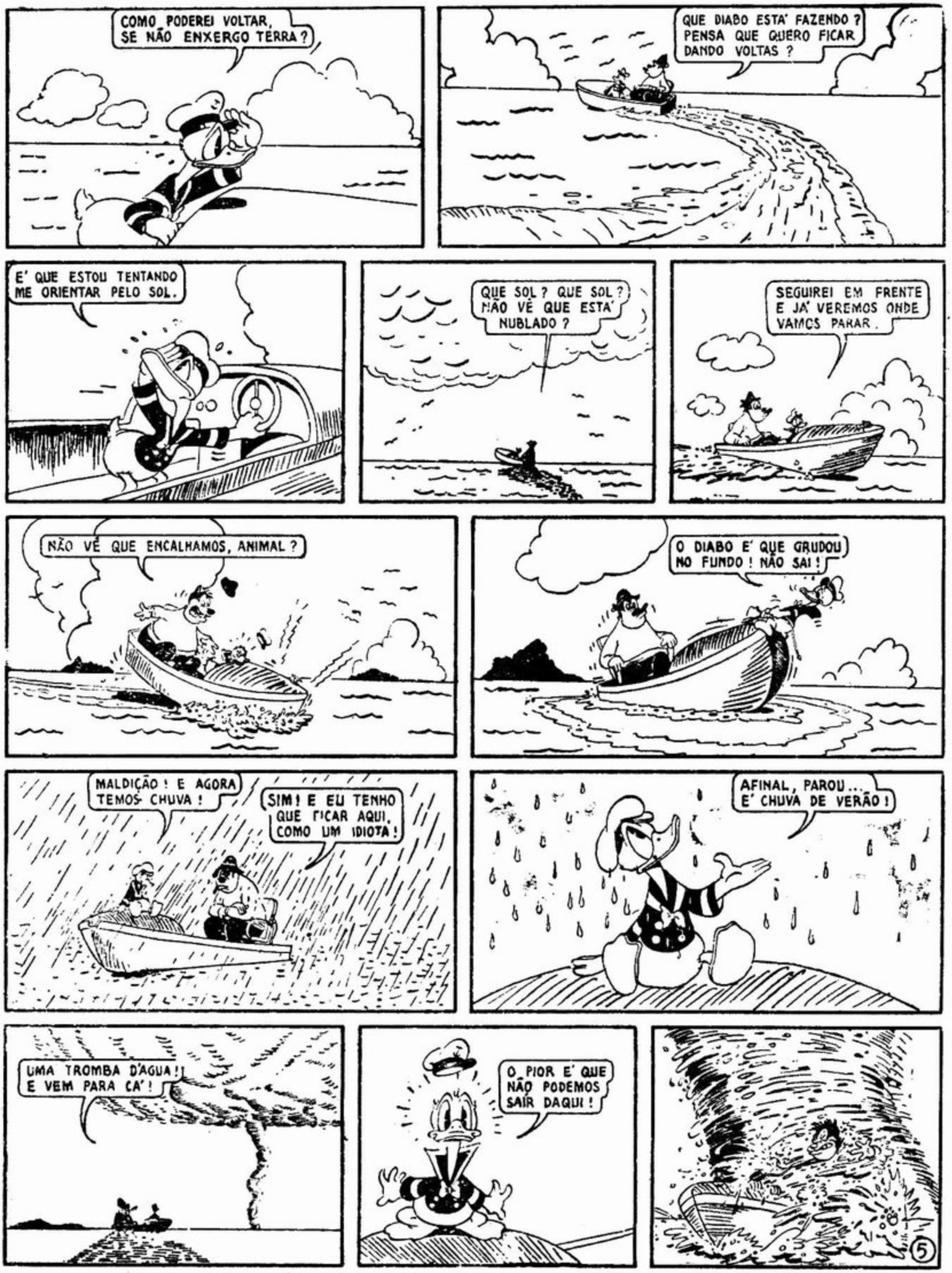
Copyright 1951 Walt Disney Productions

QUE TAL SE ME PAGASSE 20 CRUZEIROS POR HORA ?
ESTA' FEITO !
DESEJO-LHES MELHOR SORTE DA OUTRA VEZ, GAROTOS !
ÊSTE E' UM BOM LUGAR PARA PESCAR, SENHOR. VOU TENTAR TAMBEM.
UM JA' ESTA' NO GANCHO ! FORÇA!
ÔBA ! PUXEI COM MUITA FÔRÇA !
SPLAT
EU NÃO SEI PORQUE NÃO TORÇO O PESCOÇO DÊSTE CAMARADA !
O PEIXE SEGUINTE A BELISCAR E' UM VERDADEIRO OURIÇO.
COMO VOU TIRAR ISSO DO ANZOL ?
AAAIII MINHA MÃO !
ONDE TERA' IDO PARAR ?
AAAAIIII !
FAÇA-ME OUTRA DESTAS, E PARTO-O ASSIM !
MINHAS INTENÇÕES SÃO AS MELHORES !
PARECE QUE, AFINAL, POSSO PESCAR EM PAZ !
3

Copyright 1951 Walt Disney Productions

ÔBA ! FISGOU ! E' GRANDE !
DEIXE QUE EU O PEGO !
E' UMA ENGUIA !
SIM... MAS UMA FORMOSA ENGUIA !
COMO PODEREI SABER SE E' ELETRICA ?
ENCOSTE A CABECA NA CAUDA. SE DER FAISCA...
AGORA E' QUE VOCÊ VAI SOLTAR FAISCAS !
EU NÃO TE-NHO CULPA !
AQUI ESTA UM LINDO COLAR, IDIOTA !
QUE TAL AS CHISPAS, HEIN ? AH ! AH ! AH !
MAS A CARGA DA ENGUIA SE ESGOTA E GAITEMATO LIVRA DONALD DO COLAR.
LEVE-ME DE VOLTA COM ÊSTE MALDITO BARCO !
SIM, SENHOR !
4

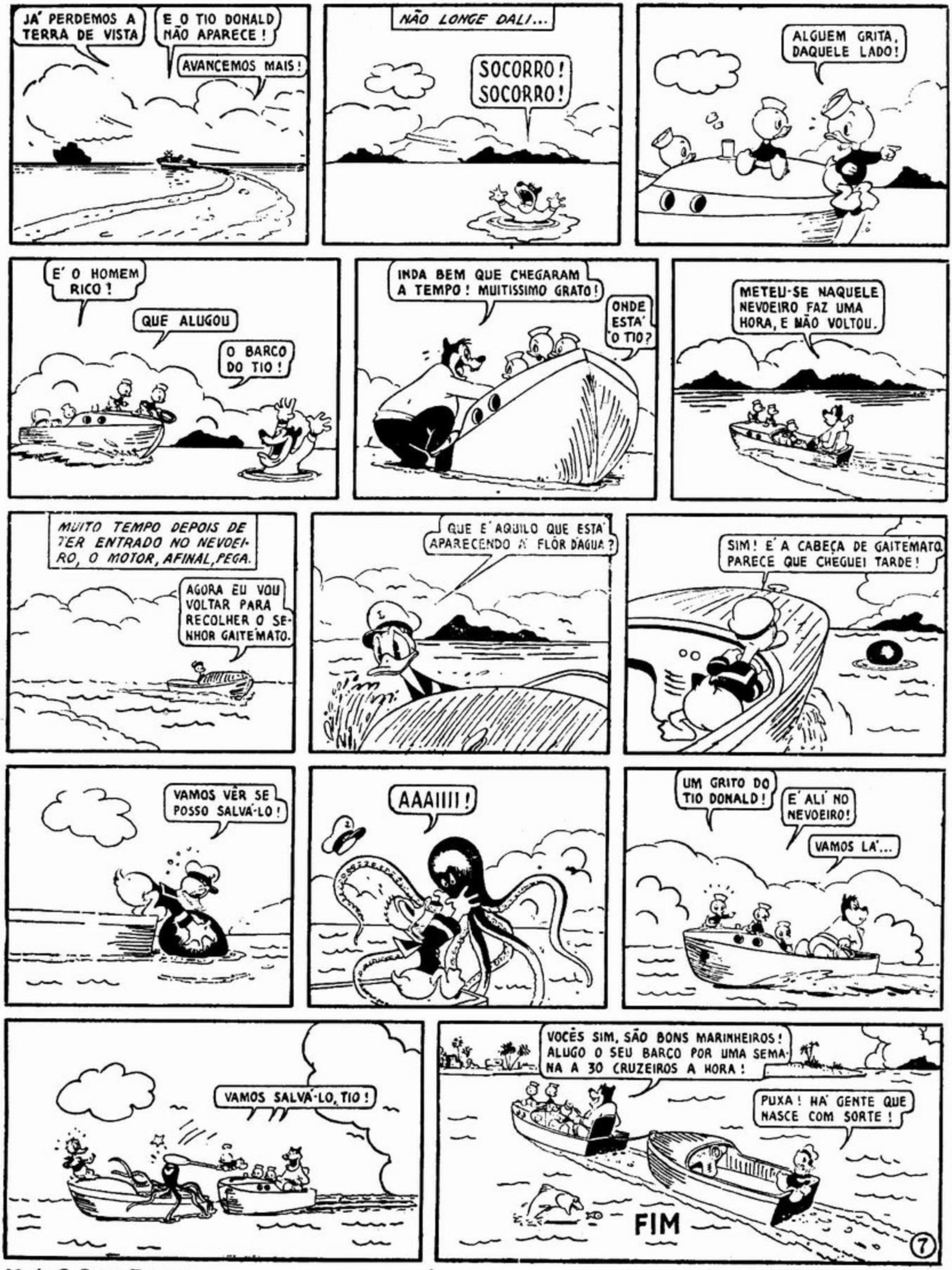
Copyright 1951 Walt Disney Productions


COMO PODEREI VOLTAR, SE NÃO ENXERGO TERRA?
QUE DIABO ESTA' FAZENDO? PENSA QUE QUERO FICAR DANDO VOLTAS?
E' QUE ESTOU TENTANDO ME ORIENTAR PELO SOL.
QUE SOL? QUE SOL? NÃO VÊ QUE ESTA' NUBLADO?
SEGUIREI EM FRENTE E JÁ' VEREMOS ONDE VAMOS PARAR.
NÃO VÊ QUE ENCALHAMOS, ANIMAL?
O DIABO E' QUE GRUDOU NO FUNDO! NÃO SAI!
MALDIÇÃO! E AGORA TEMOS CHUVA!
SIM! E EU TENHO QUE FICAR AQUI, COMO UM IDIOTA!
AFINAL, PAROU... E' CHUVA DE VERÃO!
UMA TROMBA D'AGUA!! E VEM PARA CA'!
O PIOR E' QUE NÃO PODEMOS SAIR DAQUI!
5

Copyright 1951 Walt Disney Productions

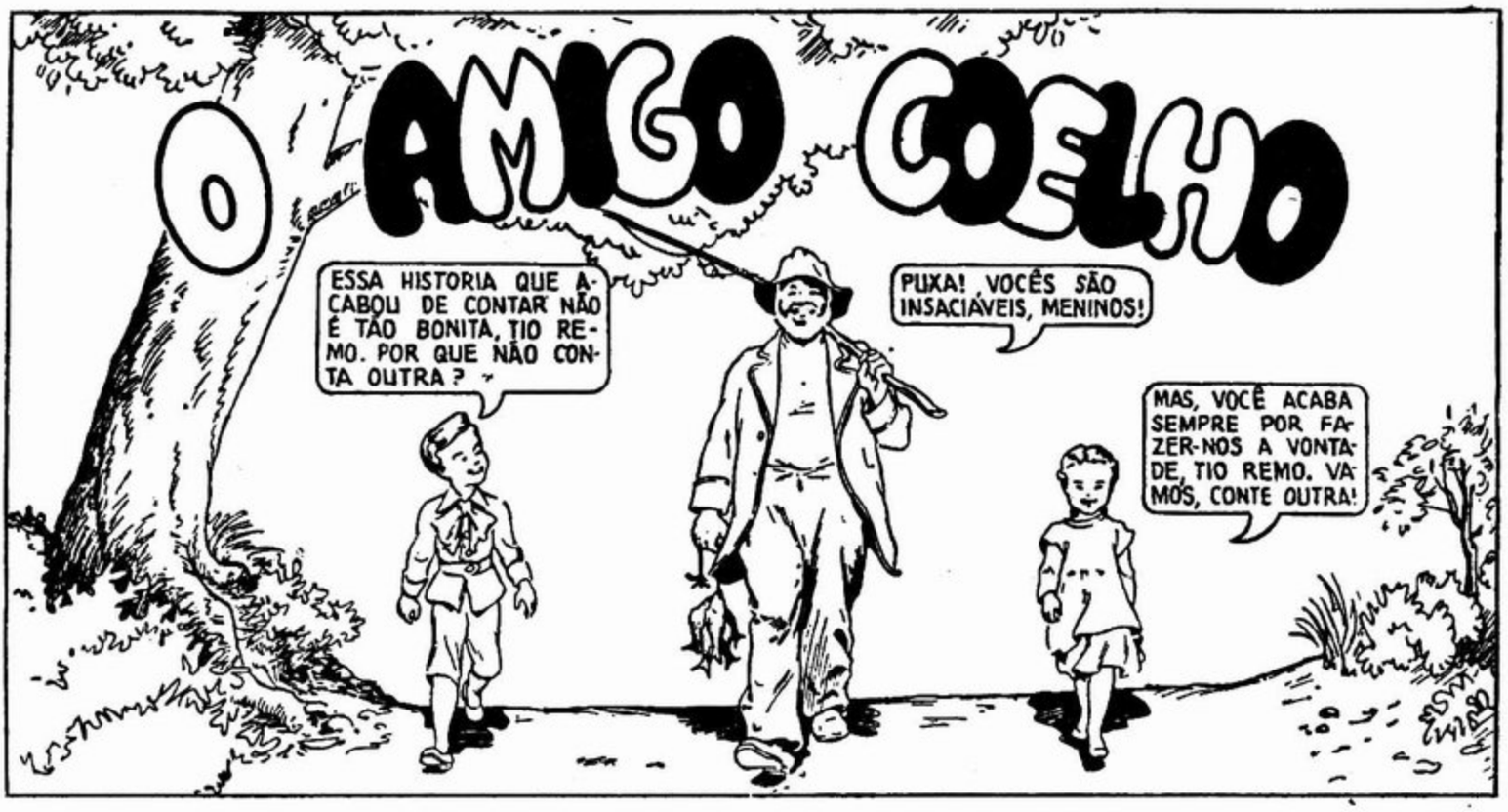
NUNCA PENSEI QUE HOUVESSE TANTAS COISAS MÁS NA VIDA!
GLU... GLU... GLU...
SE ME AJUDAR, SEI COMO PODEREMOS SAIR DAQUI...
AJUDO, SIM. QUE E' PRA FAZER?
A AGUA E' POUCO PROFUNDA. PODEMOS EMPURRAR E ESVASIAR O BOTE.
ESTÁ BEM VAMOS A ISSO
ESTÁ BEM. CHEGA. AGORA VOLTO PARA APANHÁ-LO.
O MOTOR NÃO FUNCIONA. ACHO QUE SE MOLHOU.
EH! VAI ME DEIXAR ENTERRADO NA LAMA?
E' QUE NÃO POSSO VIRAR O BARCO!
SOCORRO! SOCORRO!
PASSA O TEMPO E OS GAROTOS SE INQUIETAM.
FAZ CINCO HORAS QUE PARTIRAM!
ALGUMA COISA
LHES ACONTECEU!
VAMOS DAR
UMA VOLTA
PARA VER...
6

Copyright 1951 Walt Disney Productions


JÁ PERDEMOS A TERRA DE VISTA
E O TIO DONALD NÃO APARECE!
AVANCEMOS MAIS!
NÃO LONGE DALI...
SOCORRO! SOCORRO!
ALGUEM GRITA, DAQUELE LADO!
E' O HOMEM RICO!
QUE ALUGOU
O BARCO DO TIO!
INDA BEM QUE CHEGARAM A TEMPO! MUITISSIMO GRATO!
ONDE ESTÁ O TIO?
METEU-SE NAQUELE NEVOEIRO FAZ UMA HORA, E NÃO VOLTOU.
MUITO TEMPO DEPOIS DE TER ENTRADO NO NEVOEIRO, O MOTOR, AFINAL, PEGA.
AGORA EU VOU VOLTAR PARA RECOLHER O SENHOR GAITEMATO.
QUE É AQUILO QUE ESTÁ APARECENDO Á FLÔR DÁGUA?
SIM! É A CABEÇA DE GAITEMATO. PARECE QUE CHEGUEI TARDE!
VAMOS VÊR SE POSSO SALVÁ-LO!
AAAIIII!
UM GRITO DO TIO DONALD!
E' ALÍ NO NEVOEIRO!
VAMOS LÁ...
VAMOS SALVÁ-LO, TIO!
VOCÊS SIM, SÃO BONS MARINHEIROS! ALUGO O SEU BARCO POR UMA SEMANA A 30 CRUZEIROS A HORA!
PUXA! HÁ GENTE QUE NASCE COM SORTE!
FIM
7

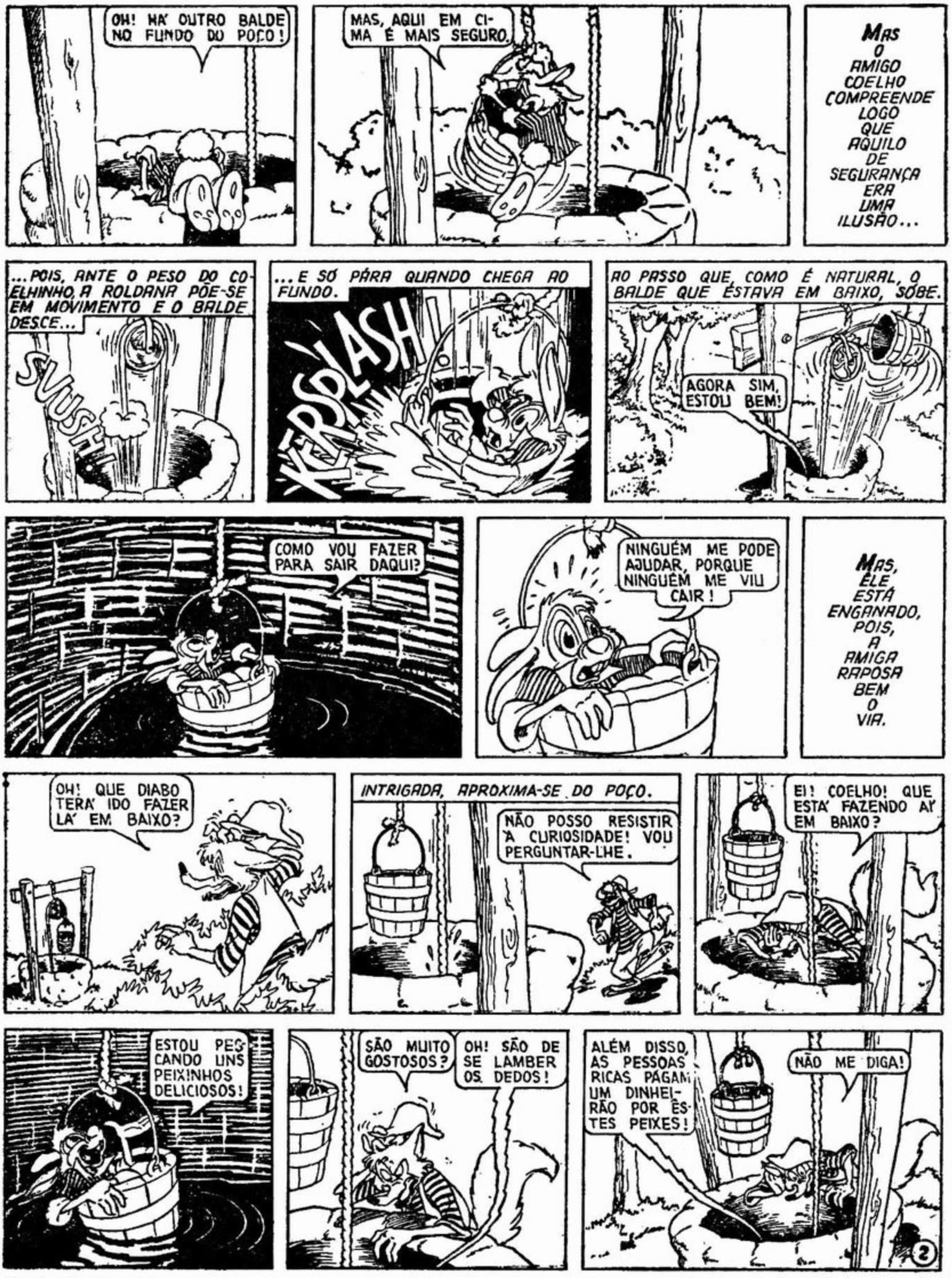
Copyright 1951 Walt Disney Productions

O AMIGO COELHO


ESSA HISTORIA QUE ACABOU DE CONTAR NÃO É TÃO BONITA, TIO REMO. POR QUE NÃO CONTA OUTRA?
PUXA! VOCÊS SÃO INSACIÁVEIS, MENINOS!
MAS, VOCÊ ACABA SEMPRE POR FAZER-NOS A VONTADE, TIO REMO. VAMOS, CONTE OUTRA!

E TIO REMO COMEÇA O RELATO DE UMA NOVA HISTORIA DO AMIGO COELHO.

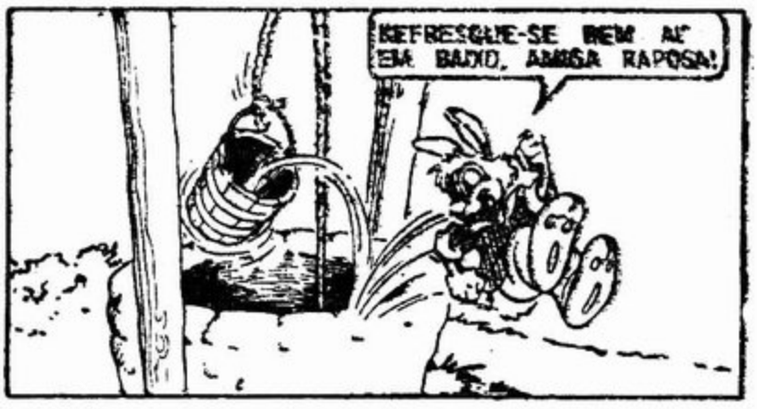
Copyright 1951 Walt Disney Productions


OH! HÁ OUTRO BALDE NO FUNDO DO POÇO!
MAS, AQUI EM CIMA É MAIS SEGURO.
MAS O AMIGO COELHO COMPREENDE LOGO QUE AQUILO DE SEGURANÇA ERA UMA ILUSÃO...
...POIS, ANTE O PESO DO COELHINHO, A ROLDANA PÕE-SE EM MOVIMENTO E O BALDE DESCE...
SLUSH!
...E SÓ PÁRA QUANDO CHEGA AO FUNDO.
KERSPLASH!
AO PASSO QUE, COMO É NATURAL, O BALDE QUE ESTAVA EM BAIXO, SOBE.
AGORA SIM, ESTOU BEM!
COMO VOU FAZER PARA SAIR DAQUI?
NINGUÉM ME PODE AJUDAR, PORQUE NINGUÉM ME VIU CAIR!
MAS, ELE ESTÁ ENGANADO, POIS, A AMIGA RAPOSA BEM O VIA.
OH! QUE DIABO TERÁ IDO FAZER LÁ EM BAIXO?
INTRIGADA, APROXIMA-SE DO POÇO.
NÃO POSSO RESISTIR À CURIOSIDADE! VOU PERGUNTAR-LHE.
EI! COELHO! QUE ESTÁ FAZENDO AÍ EM BAIXO?
ESTOU PESCANDO UNS PEIXINHOS DELICIOSOS!
SÃO MUITO GOSTOSOS?
OH! SÃO DE SE LAMBER OS DEDOS!
ALÉM DISSO, AS PESSOAS RICAS PAGAM UM DINHEIRÃO POR ESTES PEIXES!
NÃO ME DIGA!
2

Copyright 1951 Walt Disney Productions

E A AMIGA RAPOSA MORDE O ANZOL, CONTRA A VONTADE DELA!

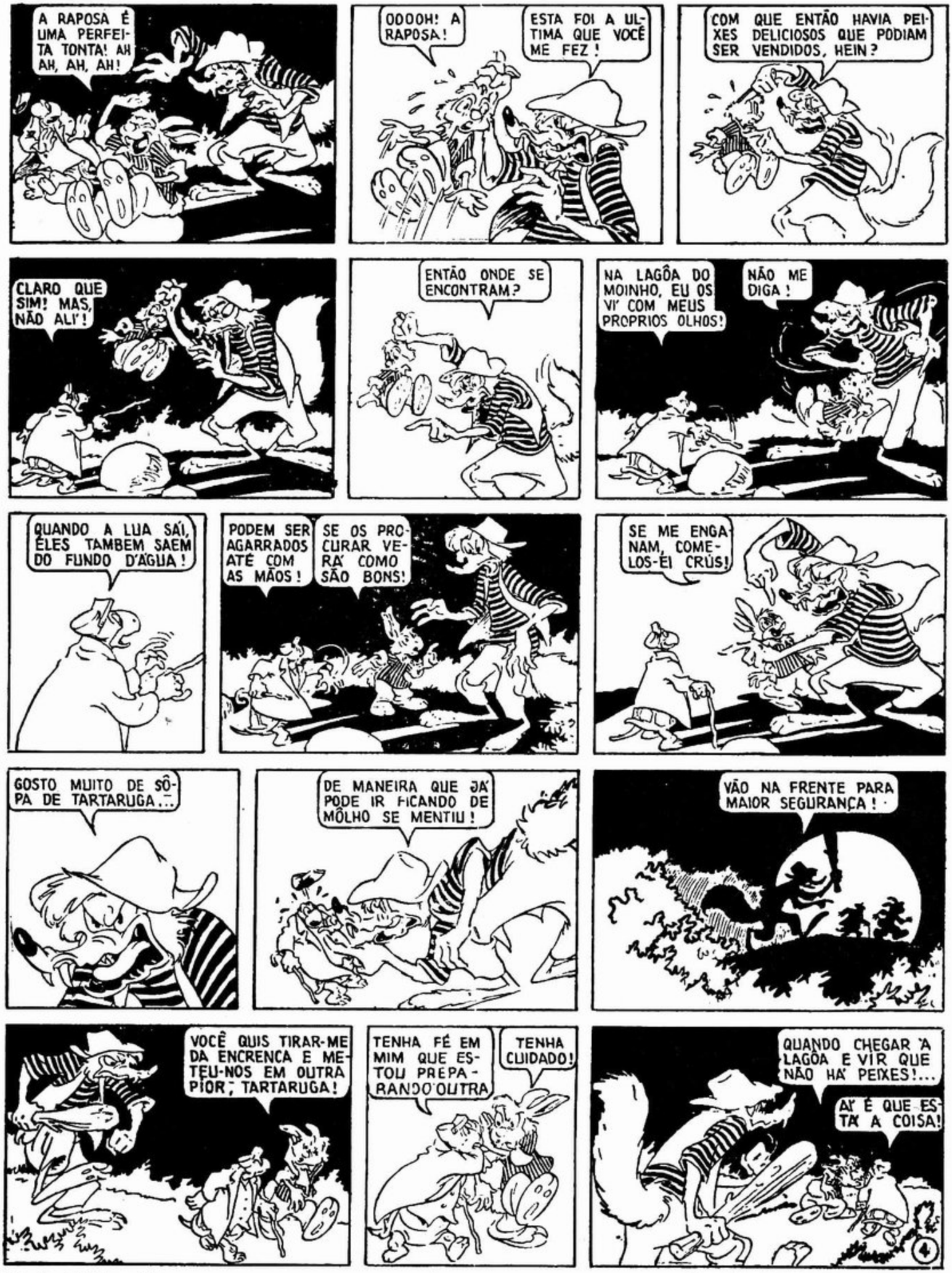
COMO A AMIGA RAPOSA PESA MAIS QUE O AMIGO COELHO, O BALDE EM QUE ÊSTE ESTÁ, SOBE RAPIDAMENTE, ENQUANTO O OUTRO DESCE...
VIU COMO UM PEIXE BEM GRANDE JÁ ENGULIU O ANZOL? AH! AH! AH! AH!



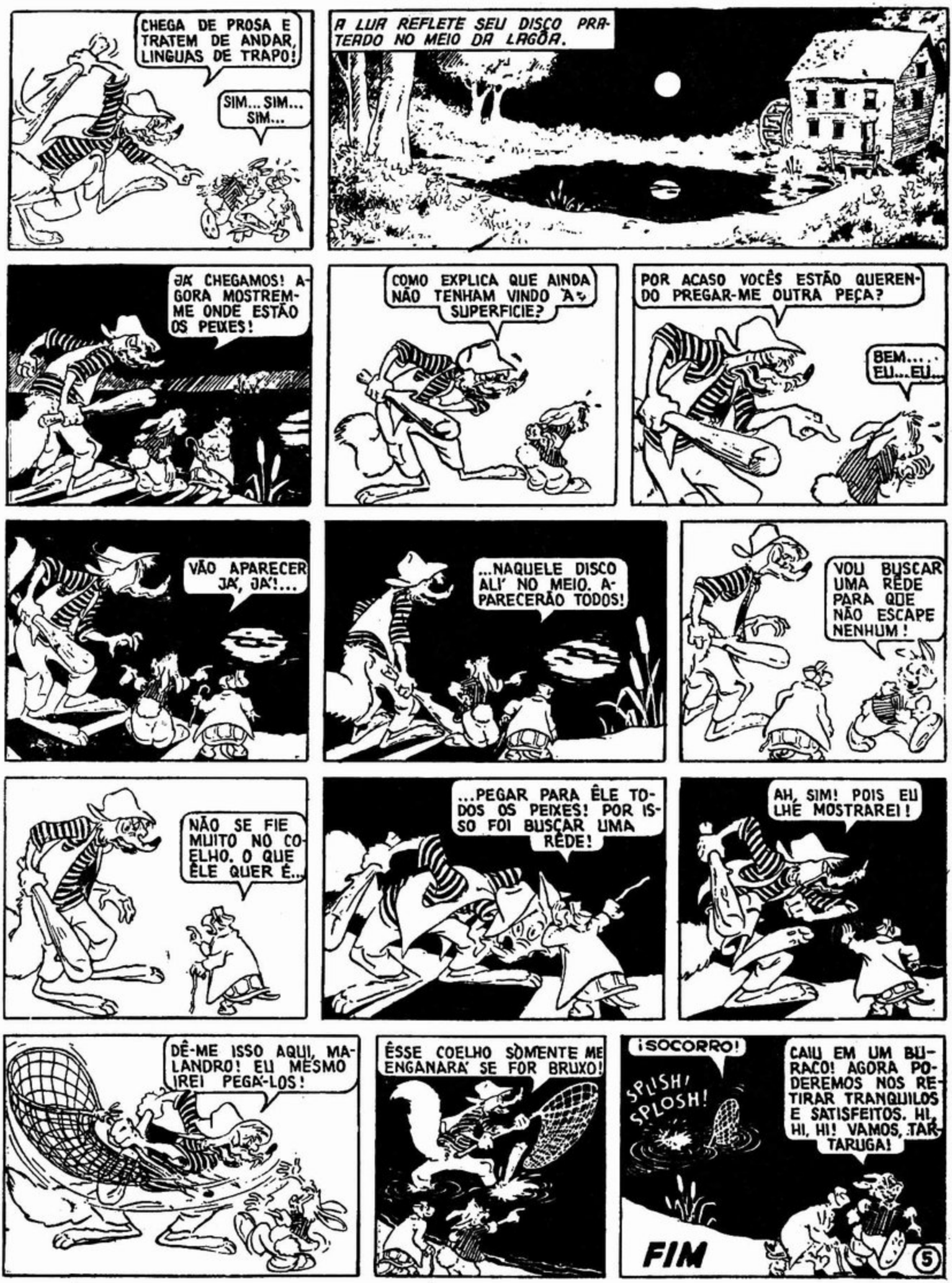
O AMIGO URSO DEMORA BEM POUCO EM CAIR NA "CONVERSA" DA AMIGA RAPOSA. E VAI SUBSTITUI-LA NO FUNDO DO POÇO.

NESSA MESMA NOITE A RAPOSA SURPREENDE O COELHO CONTANDO A BELA PEÇA QUE LHE PREGÁRA.

Copyright 1951 Walt Disney Productions


A RAPOSA É UMA PERFEITA TONTA! AH AH, AH, AH!
OOOOH! A RAPOSA!
ESTA FOI A ULTIMA QUE VOCÊ ME FEZ!
COM QUE ENTÃO HAVIA PEIXES DELICIOSOS QUE PODIAM SER VENDIDOS, HEIN?
CLARO QUE SIM! MAS, NÃO ALI'!
ENTÃO ONDE SE ENCONTRAM?
NA LAGÔA DO MOINHO, EU OS VI' COM MEUS PROPRIOS OLHOS!
NÃO ME DIGA!
QUANDO A LUA SAÍ, ÉLES TAMBEM SAEM DO FUNDO D'AGUA!
PODEM SER AGARRADOS ATÉ COM AS MÃOS!
SE OS PROCURAR VERÁ COMO SÃO BONS!
SE ME ENGANAM, COMELOS-EI CRÚS!
GOSTO MUITO DE SÔPA DE TARTARUGA...
DE MANEIRA QUE JÁ PODE IR FICANDO DE MÔLHO SE MENTIU!
VÃO NA FRENTE PARA MAIOR SEGURANÇA!
VOCÊ QUIS TIRAR-ME DA ENCRENCA E METEU-NOS EM OUTRA PIOR, TARTARUGA!
TENHA FÉ EM MIM QUE ESTOU PREPARANDO OUTRA
TENHA CUIDADO!
QUANDO CHEGAR À LAGÔA E VIR QUE NÃO HÁ PEIXES!...
AÍ É QUE ESTÁ A COISA!
4

Copyright 1951 Walt Disney Productions


CHEGA DE PROSA E TRATEM DE ANDAR, LINGUAS DE TRAPO!
SIM... SIM... SIM...
A LUA REFLETE SEU DISCO PRATEADO NO MEIO DA LAGOA.
JÁ CHEGAMOS! AGORA MOSTREM-ME ONDE ESTÃO OS PEIXES!
COMO EXPLICA QUE AINDA NÃO TENHAM VINDO À SUPERFICIE?
POR ACASO VOCÊS ESTÃO QUERENDO PREGAR-ME OUTRA PEÇA?
BEM.... EU... EU...
VÃO APARECER JÁ, JÁ!...
...NAQUELE DISCO ALI' NO MEIO. APARECERÃO TODOS!
VOU BUSCAR UMA REDE PARA QUE NÃO ESCAPE NENHUM!
NÃO SE FIE MUITO NO COELHO. O QUE ELE QUER É...
...PEGAR PARA ÊLE TODOS OS PEIXES! POR ISSO FOI BUSCAR UMA REDE!
AH, SIM! POIS EU LHE MOSTRAREI!
DÊ-ME ISSO AQUI, MALANDRO! EU MESMO IREI PEGÁ-LOS!
ÊSSE COELHO SÒMENTE ME ENGANARÁ SE FOR BRUXO!
¡SOCORRO!
SPLISH! SPLOSH!
CAIU EM UM BURACO! AGORA PODEREMOS NOS RETIRAR TRANQUILOS E SATISFEITOS. HI, HI, HI! VAMOS, TARTARUGA!
FIM
5

Copyrignt 1951 Walt Disney Productions

AVENTURAS da vida e do mundo

MICKEY, o único camendongo-reporter de todo o mundo, conta-nos o drama de duas expedições que partiram em busca do Polo Sul seguindo caminhos diferentes e como apenas uma delas voltou com vida...

OATES, O HEROICO

A 16 de janeiro de 1912, a expedição inglêsa, sob o comando de Scott, alcançou, após penosa viagem, a desejada meta do Polo Sul. Para celebrar o acontecimento, o capitão Scott ordenou que todos recebessem ração dobrada de comida, e o doutor Wilson, o médico, repartiu os cigarros que reservara para tão especial ocasião. E, no entanto, nenhum dos cinco homens estava contente; não havia alegria na tenda. Só uma grande tristeza, cheia de maus pressentimentos... Tinham chegado tarde. Haviam sido vencidos na competição mais fantastica que o homem já vira...

Os jornais tinham sido ocupados, durante aquele verão de 1911, com uma noticia sensacional: duas expedições, uma norueguêsa comandada por Roald Amundsen — e outra inglêsa — sob as ordens de Scott — preparavam-se para partir em busca do Polo Sul, ciumentamente guardado pelas interminaveis planicies e elevadas cordilheiras do continente antartico, isto é, da Antártida, êsse vasto continente perenemente coberto por espêssa camada de gêlo, e que só agora está revelando seus segredos às investigações das armadas argentina, chilena, norteamericana, inglêsa.

O Polo Norte havia sido descoberto em anos anteriores pelo americano Peary. África e Australia já haviam sido exploradas em tôdas as direções... O Polo Sul era o último grande misterio geografico que a terra reservava aos homens. Por isso, uma ansiosa espectativa rodeou aquela competição extraordinaria. Que nação conseguiria plantar primeiro a sua bandeira no ponto imaginario onde o eixo, também imaginario, da terra, fura a sua superficie? Inglaterra ou Noruega? Os inglêses tinham maior experiência na Antártica; mesmo Scott já havia participado de uma expedição anterior. Os noruegüêses, acostumados com as lutas rudes contra os gêlos do norte, contavam com um triunfo que mais tarde iria dar-lhes a vitória: os cães e sua estupenda destrêza ao maneja-los.

Na escolha do sistema dos transportes, entrou a diferença fundamental entre uma e outra expedição: Amundsen empregou trenós puxados por cães, enquanto que Scott utilizou trenós-automoveis e trenós puxados por "poneys" manchús. O tempo provou a escolha acertada do norueguês: os cachorros, além de sua extraordinaria resistência ao frio e à fadiga, são fáceis de alimentar com carne de foca, e, alem de tudo, pódem proporcionar uma boa refeição de carne fresca... Os "poneys", pelo contrario, precisam de grande quantidade de pasto e são mais delicados.

Amundsen realizou ponto por ponto o plano que havia traçado. A 13 de dezembro de 1911 implantou a bandeira de seu país no Polo Sul, e, no dia seguinte, iniciou o regresso com seus quatro companheiros

A sorte de Scott foi bem diferente. Os trenós automoveis fracassaram completamente, e os "poneys" serviram somente na primeira etapa da viagem. A maior parte teve que ser feita a pé, sendo os trenós puxados pelos expedicionarios. Além disso, seu caminho era mais longo. Por isso, a 16 de janeiro, dia que deveria marcar a data do triunfo, foi uma penosa jornada na qual o desânimo se misturava com a angustia ante o regresso. Porque a volta parecia-lhes incerta ao extremo...

A volta foi uma luta contra a fome. Evans ficou com o nariz e as mãos gelados, os sofrimentos acabaram rápidamente com êle. Os demais carregar um homem enfermo, quando outro dêles, Oates, sentiu um pé gelar.

A expedição atrasou-se ainda mais. Os víveres escasseavam e os grandes frios invernais aproximavam-se rápidamente... Os exploradores pensaram, mais de uma vez, em abandonar o companheiro ferido, que punha todos em perigo, mas, afastaram, imediatamente, tal pensamento. Ou todos, ou nenhum...

* * *

Oates percebe, na penumbra, os rostos de seus companheiros. Graves, impassiveis, cada um está ante seu problema, ante sua vida que se apaga. Fóra, o vento sopra incansável; os flancos da tenda estalam com ruídos surdos. Oates começa a mover-se; após várias tentativas, com infinito trabalho, consegue ficar em pé. Lentamente aproxima-se da portá e desata as cordas que a amarram.

— Aonde vai, Oates? — pergunta o capitão Scott.

— Vou sair, e ficarei, talvez, algum tempo fora. — responde. Ninguém tenta dete-lo e todos sabem o que vai fazer...

Nunca mais tornaram a vê-lo.

Apesar do sacrificio do heroico Oates, que voluntariamente se perdeu na borrasca para não atrasar ainda mais seus companheiros, a expedição de Scott teve um triste fim. Poucos quilometros do refugio seguinte, uma tormenta furiosa prendeu na tenda os três homens restantes. Alí se apagaram suas vidas, não sem que o capitão Scott tivesse tempo para escrever os últimos capitulos de seu diario e várias cartas às viuvas de seus companheiros, à sua própria familia e a seus amigos.

Assim terminou uma das mais terriveis tragedias polares da historia.

O PATO DONALD

Publicado mensalmente pela Editora Abril Ltda., Rua João Adolfo 118, São Paulo. Direção de Jeronimo Monteiro. Todos os direitos reservados. Distribuidor: Fernando Chinaglia, Avenida Presidente Vargas, 502, Rio de Janeiro.

Número avulso Cr$ 3,00. Número atrazado Cr$ 3,50

Assinatura: Anual simples Cr$ 33,00. Registrada Cr$ 38,00

AMIGOS LEITORES

Enviem os desenhos de sua interpretação dos famosos personagens de Disney a DONALD, 118, rua João Adolfo, 9.º andar - São Paulo. Os desenhos deverão ser feitos em nankin com a medida de 8 cms. de altura.

MIKIO KANADA
Mogi das Cruzes - S. Paulo

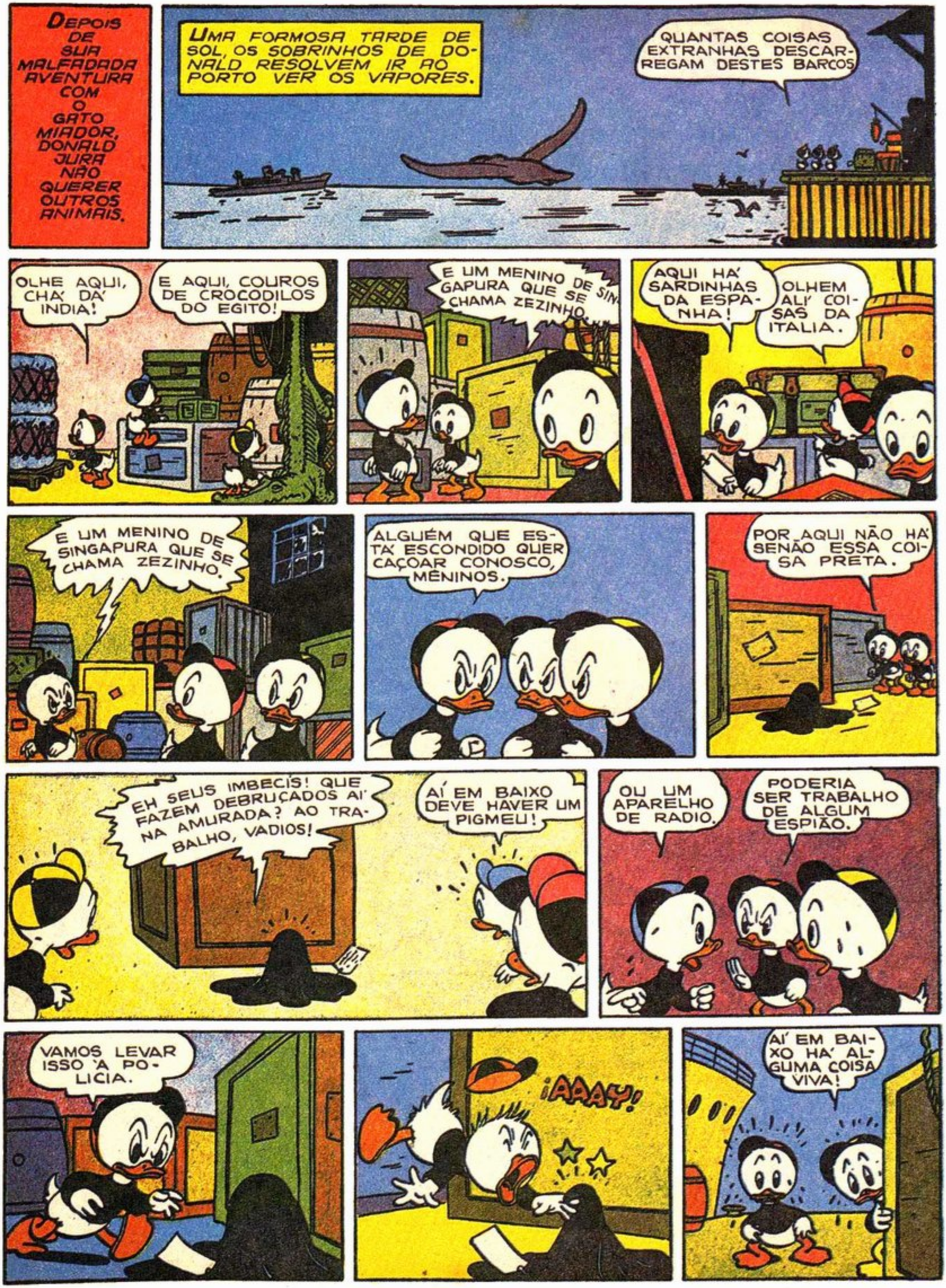
JOSE BATISTA PAULA
Ribeirão Preto - S. Paulo

Donald em NÃO MALTRATE OS ANIMAIS

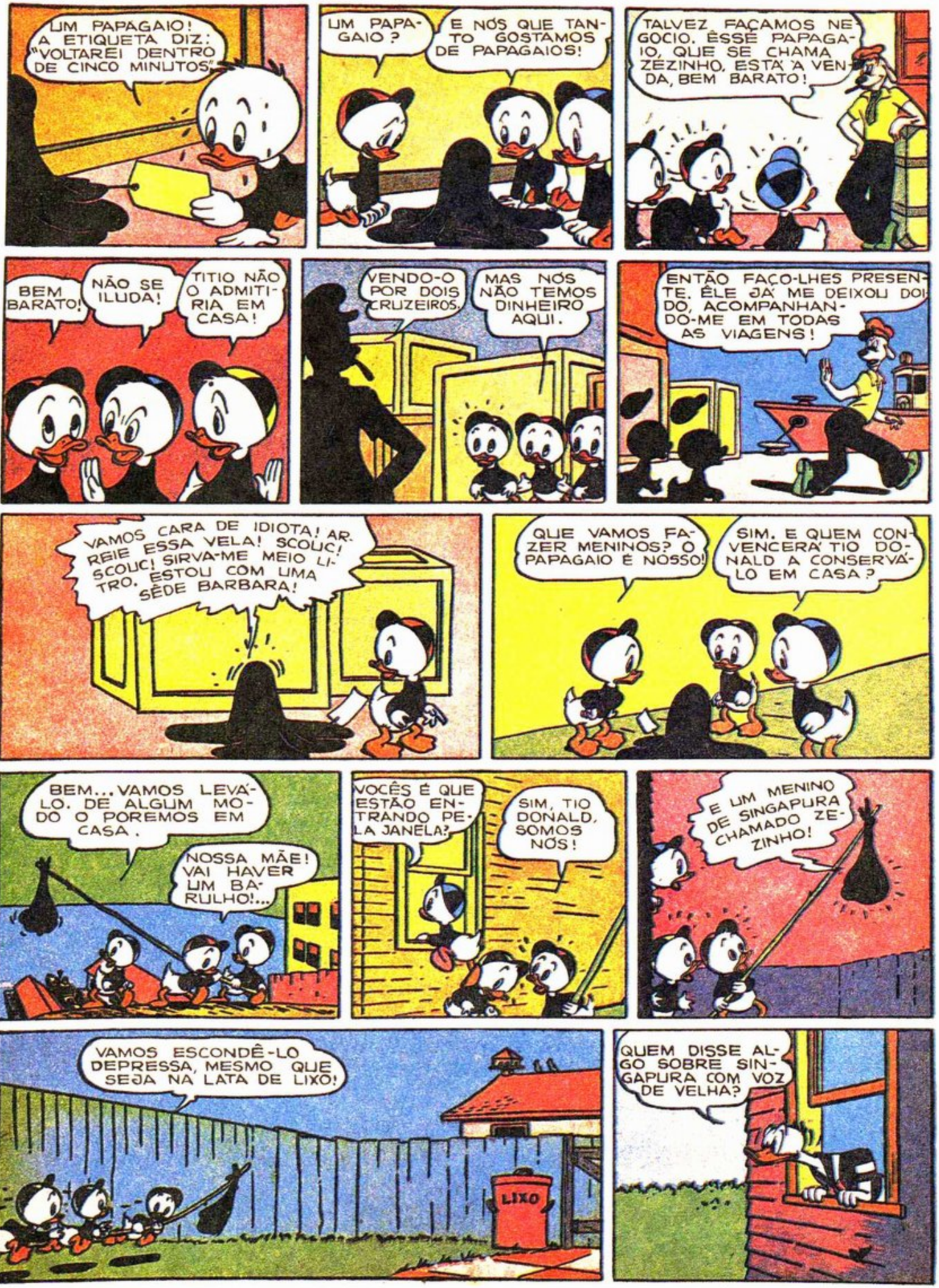
CONTINUAÇÃO DA PÁGINA 4

HORAS DEPOIS.
NÃO FAÇA ISSO, TIO DONALD!
HÁ TRÊS HORAS QUE PERSEGUE ESSE POBRE GATO!
VAI SE CANSAR MUITO E DEPOIS NÃO PODE LIMPAR OS PEIXES!
DE HOJE EM DIANTE NÃO QUERO MAIS ANIMAIS EXTRANHOS EM CASA!
COLINAS DO DIABO 3 Klms.

Copyright 1951 Walt Disney Productions


DEPOIS DE SUA MALFADADA AVENTURA COM O GATO MIADOR, DONALD JURA NÃO QUERER OUTROS ANIMAIS.
UMA FORMOSA TARDE DE SOL, OS SOBRINHOS DE DONALD RESOLVEM IR AO PORTO VER OS VAPORES.
QUANTAS COISAS EXTRANHAS DESCARREGAM DESTES BARCOS
OLHE AQUI, CHÁ DA' INDIA!
E AQUI, COUROS DE CROCODILOS DO EGITO!
E UM MENINO DE SIN GAPURA QUE SE CHAMA ZEZINHO.
AQUI HÁ SARDINHAS DA ESPANHA!
OLHEM ALI' COISAS DA ITALIA.
E UM MENINO DE SINGAPURA QUE SE CHAMA ZEZINHO.
ALGUÉM QUE ESTÁ ESCONDIDO QUER CAÇOAR CONOSCO, MÊNINOS.
POR AQUI NÃO HÁ SENÃO ESSA COISA PRETA.
EH SEUS IMBECIS! QUE FAZEM DEBRUÇADOS AI' NA AMURADA? AO TRABALHO, VADIOS!
AI' EM BAIXO DEVE HAVER UM PIGMEU!
OU UM APARELHO DE RADIO.
PODERIA SER TRABALHO DE ALGUM ESPIÃO.
VAMOS LEVAR ISSO Á POLICIA.
¡AAAY!
AI' EM BAIXO HÁ ALGUMA COISA VIVA!

Copyright 1951 Walt Disney Productions


UM PAPAGAIO! A ETIQUETA DIZ: "VOLTAREI DENTRO DE CINCO MINUTOS"
UM PAPAGAIO?
E NÓS QUE TANTO GOSTAMOS DE PAPAGAIOS!
TALVEZ FAÇAMOS NEGÓCIO. ÊSSE PAPAGAIO, QUE SE CHAMA ZEZINHO, ESTÁ À VENDA, BEM BARATO!
BEM BARATO!
NÃO SE ILUDA!
TITIO NÃO O ADMITIRIA EM CASA!
VENDO-O POR DOIS CRUZEIROS.
MAS NÓS NÃO TEMOS DINHEIRO AQUI.
ENTÃO FAÇO-LHES PRESENTE. ÊLE JÁ ME DEIXOU DOIDO, ACOMPANHANDO-ME EM TODAS AS VIAGENS!
VAMOS CARA DE IDIOTA! ARREIE ESSA VELA! SCOUC! SCOUC! SIRVA-ME MEIO LITRO. ESTOU COM UMA SÊDE BARBARA!
QUE VAMOS FAZER MENINOS? O PAPAGAIO É NÓSSO!
SIM. E QUEM CONVENCERÁ TIO DONALD A CONSERVÁ-LO EM CASA?
BEM... VAMOS LEVÁ-LO. DE ALGUM MODO O POREMOS EM CASA.
NOSSA MÃE! VAI HAVER UM BARULHO!...
VOCÊS É QUE ESTÃO ENTRANDO PELA JANELA?
SIM, TIO DONALD, SOMOS NÓS!
E UM MENINO DE SINGAPURA CHAMADO ZEZINHO!
VAMOS ESCONDÊ-LO DEPRESSA, MESMO QUE SEJA NA LATA DE LIXO!
LIXO
QUEM DISSE ALGO SOBRE SINGAPURA COM VOZ DE VELHA?

Copyright 1951 Walt Disney Productions

NÃO SOU UMA VELHA! SOU O TERROR DOS MARES
VIU, TIO? NICO FAZ IMITAÇÕES!
SOU O TERROR...
DEIXEM DE TOLICES! VENHAM ESTUDAR AS LIÇÕES!
DEIXANDO O BICHO PRESO NA LATA, ENTRAM EM CASA PARA CONVENCER O TIO.
TIO DONALD, SE PROMETEMOS VARRER O QUINTAL, TROCAR A AGUA DAS GALINHAS, LIMPAR O GALINHEIRO, SACUDIR...
NÃO!
QUEREMOS PEDIR UM PEQUENO FAVOR.
NÃO!
QUEREMOS QUE NOS DEIXE TER UM PAPAGAIO EM CASA.
QUEEE? NÃO!
BUAAA!
QUEREMOS O PAPAGAIO!
BUAAA!
¡BUUU!
¡BUAAA!
CHEGA! JÁ ESTÃO ME ARREBENTANDO OS TIMPANOS! QUE É QUE HÁ COM ÊSSE PAPAGAIO?
É UM PAPAGAIO QUE VALE O QUE PESA!
E CUSTA BEM BARATO, TIO!
É UM PAPAGAIO BEM EDUCADO?
SIM, NATURALMENTE! MUITO BEM EDUCADO!
FALA MELHOR QUE UM PROFESSOR DE LINGUAS!
É MANSO COMO UMA POMBA!
¡HUM!
ENTÃO PODEMOS TRAZÊ-LO?
SIM... POR EXPERIENCIA, MAS AI DE VOCÊS SE ÊLE NÃO SE PORTAR BEM
VAMOS BUSCÁ-LO NA LATA!
COMO NOS DIVERTIREMOS COM ÊLE
ESTOU ANSIOSO POR VÊ-LO.
VEJAM! NÃO ESTÁ!
ABRIU A LATA DE LIXO COM O BICO!
ESCAPOU!

Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions
CONTINUA NO PRÓXIMO NÚMERO.

ESTE GIBI DIGITAL QUE VOCÊ ACABOU DE LER, FOI CRIADO À PARTIR DE UMA REVISTA QUE FOI COMPARTILHADA. AJUDE-NOS A RECUPERAR A MEMÓRIA DOS QUADRINHOS PUBLICADOS NO BRASIL. SE VOCÊ TEM QUADRINHOS ANTIGOS DISNEY, COMPARTILHE CONOSCO!

ENTRE EM CONTATO:

QUADRINHOSANTIGOS@HOTMAIL.COM

QUADRINHOS ANTIGOS .BLOGSPOT.COM

CONHEÇA PESSOAS QUE TAMBÉM AMAM ESTES QUADRINHOS E FAÇA AMIGOS!